



Console couleur 2020**VISION**

Manuel Utilisateur

NOTA : En raison des limitations de l'impression papier, les copies d'écran de ce manuel apparaissent pâles en regard des images brillantes et vives de l'écran réel. Pour un meilleur rendu, visualisez ce manuel sur un écran d'ordinateur.

Copyright AP Diving 2016 - Traduction française Jacques MEYRIAT - 2016

Contenu

Caractéristiques de la Console Couleur VISION 2020	4
Information Importante	5
Pièces fournies	6
Pièces optionnelles.....	6
Configuration de la Console Couleur VISION 2020	7
Monter la Console Couleur VISION 2020	10
Avant la plongée / autotests et Calibration.....	10
Auto-Tests avant la plongée.....	12
Checklist avant la Plongée	13
Calibration	14
Mode Surface	15
Mode Plongée	16
Entrée dans le Menu.....	18
Menu CCR.....	19
Menu Deco	20
Thèmes Couleur.....	21
Setpoint et Icones Batteries	23
Connectivité des fonctions Optionnelle.....	24
Alarmes	25
Après la plongée	27
Mises à jour logicielles, montée de version et Choix de langues.....	29
Connectivité Bluetooth.....	29
Mise en œuvre Bluetooth.....	30
Adaptateur Bluetooth Externe (PC sans Bluetooth intégré).....	30
Installation Bluetooth– exemple Windows 7	30
Déchargement de données par le port Bluetooth	35
Chargement de données par le port Bluetooth	35
Journal des plongées.....	36
Maintenance	37
EC TYPE Approval.....	39
Approbation selon l'article 11B	39
Fabriquant.....	39



ATTENTION: Ce manuel utilisateur ne remplace en rien le manuel utilisateur des recycleurs AP Diving – Vision et ne présente pas toutes les fonctions. Elles portent uniquement sur l'affichage de la Console Couleur VISION 2020, en tant que partie du recycleur.

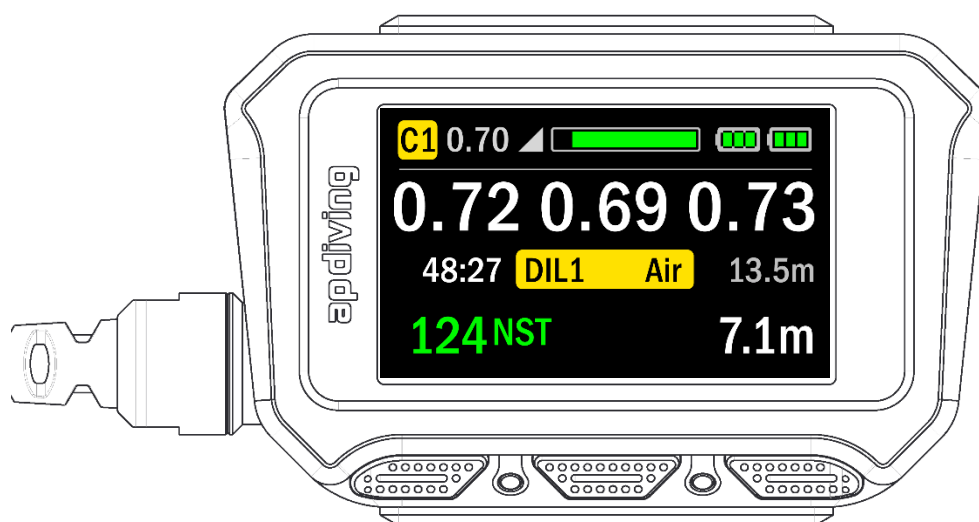


ATTENTION: La Console Couleur VISION 2020 est scellée et en aucun cas l'utilisateur ne doit tenter de l'ouvrir ou de la démonter. Toute tentative de démontage pourrait endommager irréremédiablement la console et son électronique.

La Console Couleur VISION 2020

La Console Couleur VISION 2020 (RVB11) est un afficheur de 2.8", multichrome à fort contraste, qui indique au plongeur en temps réel la PpO2 directement depuis les deux contrôleurs indépendants. L'afficheur en couleurs assure toutes les fonctions de la console monochrome utilisée précédemment, enrichies de nouveautés pour améliorer la perception par l'utilisateur. Certaines fonctions sont reprises à l'identique, comme les mélanges de gaz, la gestion intuitive et le calcul en continu du plafond de décompression selon un modèle Bühlmann à facteurs de gradients paramétrables. Les nouveautés portent sur un affichage plus grand en haute résolution, avec des polices et icônes plus grandes, une mémoire augmentée, des thèmes couleur sélectionnables, pour citer les plus importantes. Le tout contenu dans un boîtier plus compact, en aluminium résistant, avec un verre optique résistant aux rayures ... et à la pression de 200 mètres.

La Console Couleur VISION 2020 a été spécifiquement conçue pour la gamme de recycleurs AP Diving Vision. Il sert tant à un upgrade en usine des clients déjà équipé que comme console standard pour les recycleurs AP Diving neufs.



L'afficheur couleurs présente toutes les informations essentielles du recycleur en tirant parti d'une mise en couleurs contextuelle pour mettre en valeur l'état instantané de chaque information. Grâce à sa taille, à sa luminosité et à sa clarté de lecture, on peut le lire même dans des conditions défavorables, ce qui aidera le plongeur qui rencontre une mauvaise visibilité.

On peut le monter au poignet grâce à une sangle élastique réglable, ou l'accrocher au harnais grâce à son anneau en aluminium. Ceci permettra de s'adapter aux goûts du plongeur et aux circonstances.

Caractéristiques de la Console Couleur VISION 2020

- Adapté à tous les recycleurs AP Diving à électronique Vision avec un logiciel à partir de la Version 07.00.00.
- **Afficheur multichrome grand format 2.8 pouces** – 43% de surface en plus
- Afficheur Ultra brillant, haute résolution, fort contraste – plus précis que l'ancien de 96%
- **Couleurs contextuelles** confirmant d'un coup d'œil que « tout va bien », précisant les Alertes critiques et les Alarmes simples
- Les **données affichées** comprennent Temps et Profondeur, besoin de décompression, valeurs de la PpO2, Setpoint et choix de méthode de commutation, état des batteries, parmi d'autres données
- **Affichage graphique intuitif**, cohérent avec la console antérieur et le VTH
- **Commande 3 boutons** conservée, permettant un usage intuitif aux plongeurs déjà habitués aux recycleurs AP Diving Vision
- **Lecture très facile** même par très mauvaise visibilité
- **Choix par l'utilisateur de thèmes couleur**, dont « insensible aux couleurs » et « Acidulé »
- **Faible consommation électrique**
- **Contrôle amélioré de la luminosité** avec réglage automatique pour améliorer l'autonomie et brillance automatique pour les Alertes
- **Extrêmement résistant** grâce à son boîtier en aluminium anodisé marine et à sa vitre renforcée et ionisée, traitée anti-rayures
- **Boîtier compact**, 40% de moins que la version monochrome
- **Options de montage adaptatives**, par sangle de poignet ou anneau D-Ring
- **Connexion par câble spécifique**, à la fois plus souple et plus résistant grâce à un renfort en fibres de Kevlar
- **Démarrage automatique** en cas d'oubli lors de la mise à l'eau
- **Une mémoire bien plus grande** : 50 fois celle de la console précédente. Vous pourrez mémoriser jusqu'à 3000 heures de plongée
- **Interface de déchargement** des données et de rechargement des logiciels en **Bluetooth** vers PC ou MAC – plus besoin d'ouvrir le recycleur
- **Compas digital** – un compas 3 axes, compensé en roulis, permettant de mémoriser un cap
- **Firmware rechargeable** permettant d'accueillir de nouvelles fonctions, **Compatible** avec tous les périphériques AP Vision actuels, comme le contrôleur de chaux (Temp Stick) et l'afficheur CO2
- **Pilotage indépendant** depuis un bus I2C conservant une isolation de sécurité par rapport aux autres périphériques
- **Option multilingue** avec l'Anglais, l'Allemand, le Hollandais, l'Italien, le Français, l'Espagnol, le Portugais, le Danois, le Suédois, le Norvégien, le Polonais, le Tchèque et le Russe
- **Modèle testé pour la conformité CE** selon la Norme Recycleur EN14143:2013 (organisme : SGS United Kingdom Ltd)

Information Importante

- A FAIRE :** Lire en entier le manuel utilisateur du recycleur avant l'utilisation
- A FAIRE :** **Faire entièrement les essais préliminaires avant chaque plongée**
- A FAIRE :** Se reporter systématiquement à la Console Couleurs pour vérifier le fonctionnement du recycleur
- A FAIRE :** Protéger la Console Couleur contre tout choc et remplacer la pellicule de protection de l'écran si elle commence à être usée, pour éviter toute rayure
- A FAIRE :** S'assurer que la Console Couleur n'est pas abimée et que rien n'empêche le bon fonctionnement de l'écran, des boutons et des senseurs de pression
- A FAIRE :** Rincer la Console Couleur à l'eau douce après chaque plongée pour éviter toute concrétion de sel ou de saleté

A NE PAS FAIRE : Négliger les Alarmes ou Alertes affichées sur la Console Couleur

A NE PAS FAIRE : Se mettre à l'eau avec un niveau de piles insuffisant, sans avoir correctement calibré le système, ou sans être passé en mode surface

A NE PAS FAIRE : Monter la Console Couleur de telle sorte qu'elle gêne d'autres fonctions du recycleur, comme l'utilisation de la pièce de bouche (embout ou OCB) ou la manipulation des inflateurs

A NE PAS FAIRE : Essayer d'ouvrir la Console Couleur, qui est une unité scellée

A NE PAS FAIRE : Essayer de modifier en quoi que ce soit le Recycleur ou la Console Couleur

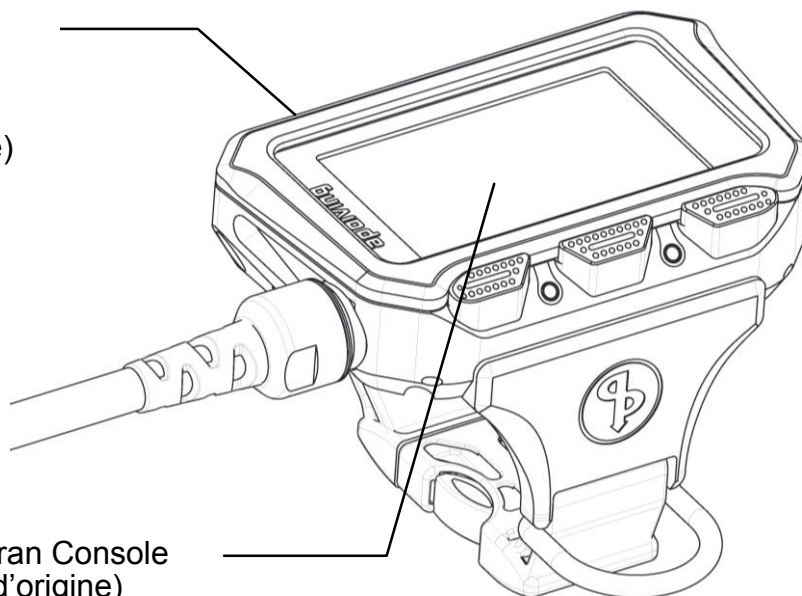
A NE PAS FAIRE : Nettoyer la Console Couleur avec des produits chimiques

Pièces fournies

RBV11FF

Console Couleur VISION
2020

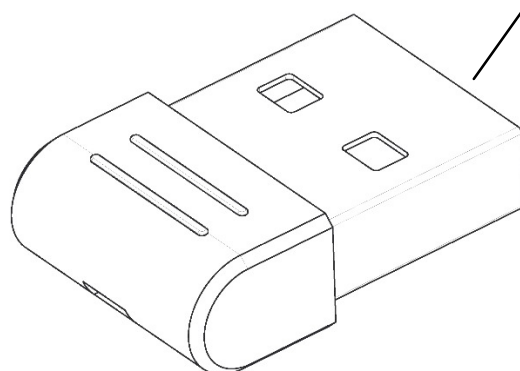
(Montée en usine sur la
tête, par un nouveau câble)



RBV11/19 protecteur d'écran Console
Couleur (2 pièces livrées d'origine)

La Console Couleur Vision 2020 arrive d'usine montée sur la tête. Elle est reliée aux contrôleurs par un nouveau câble flexible. Le logiciel doit être au moins en version V07.00.00 pour piloter la Console Couleur, et ce logiciel sera installé comme standard.

Pièces optionnelles

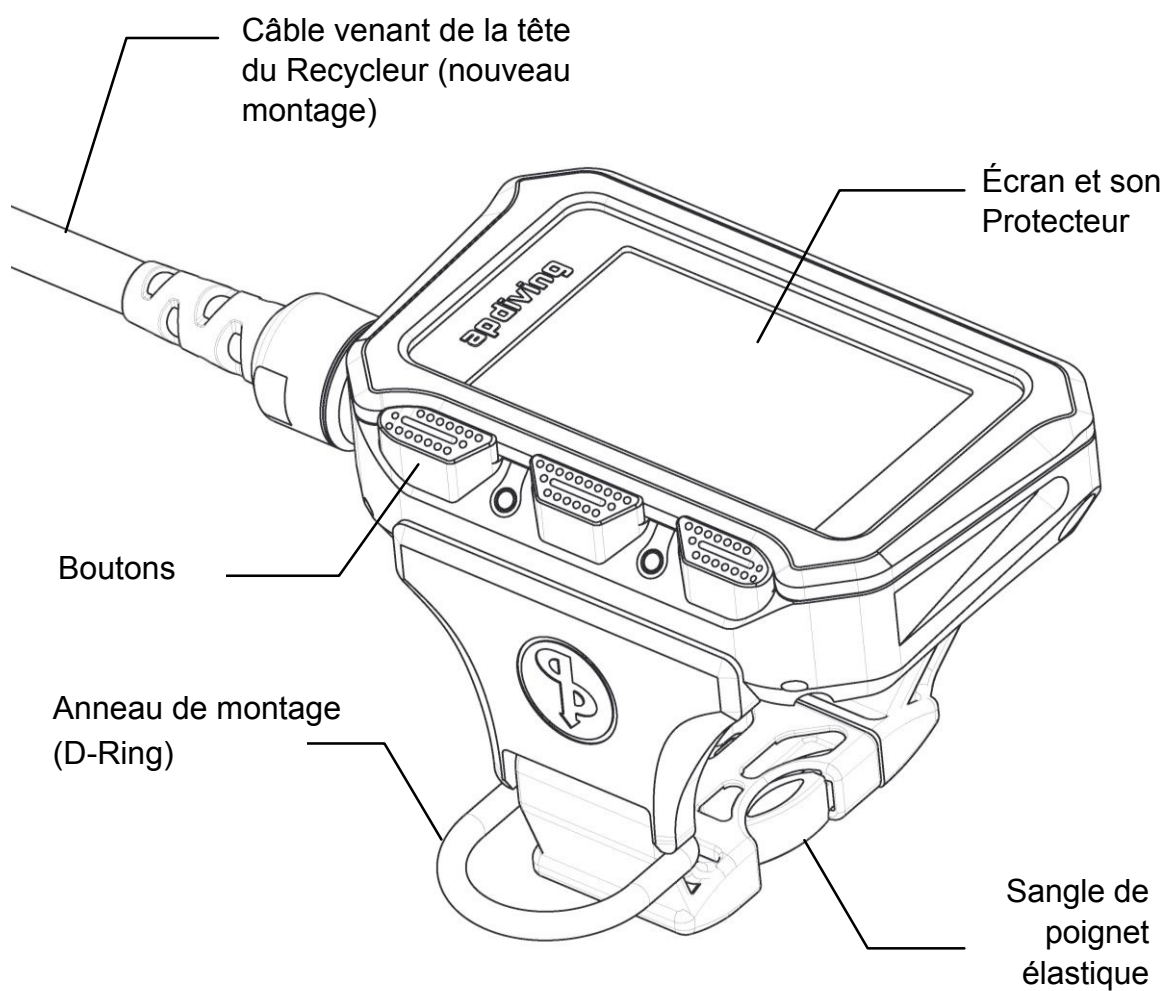
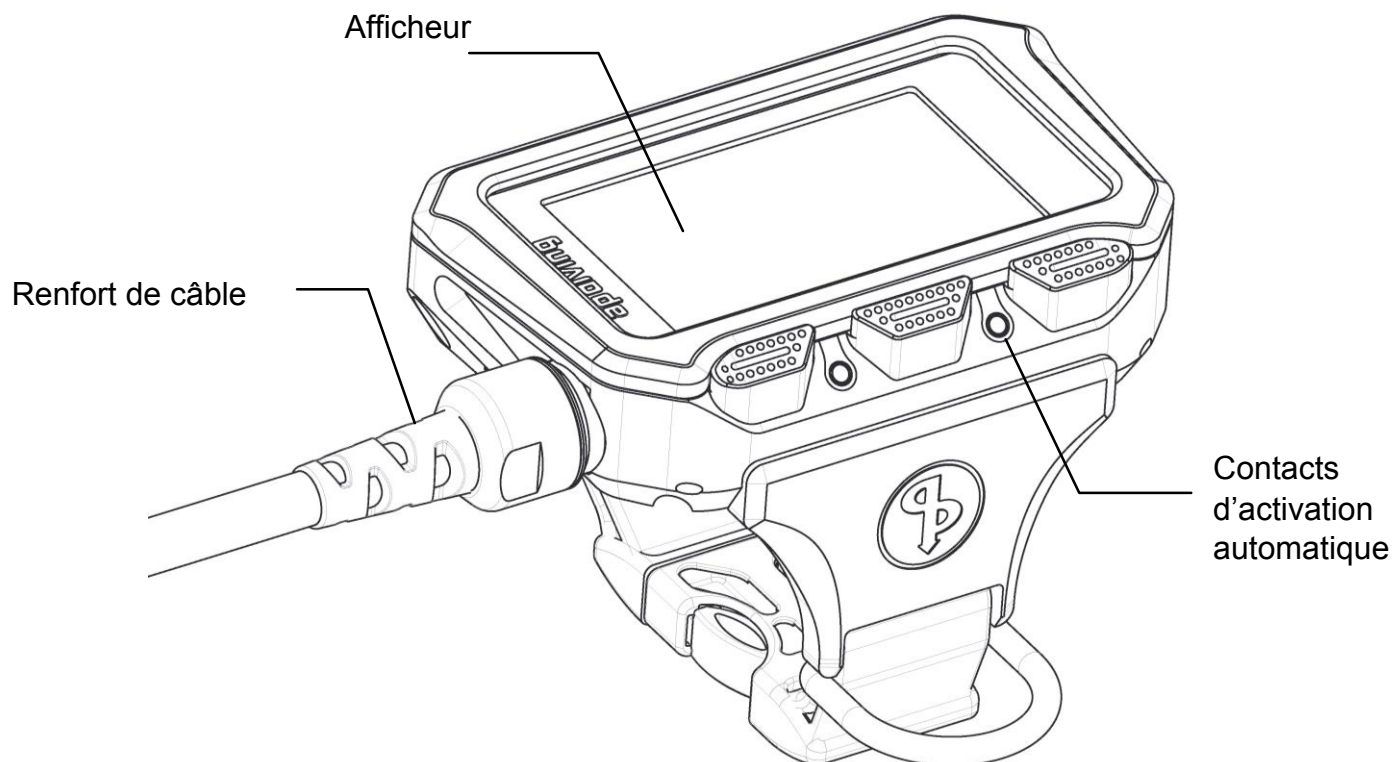


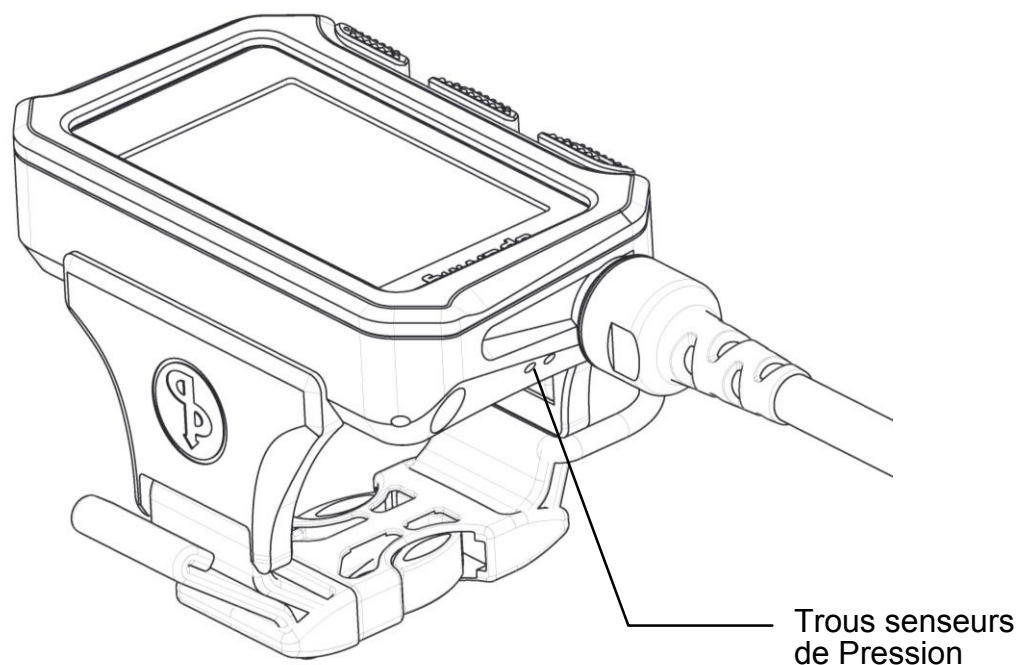
RBV91 Adaptateur USB
Bluetooth (complet avec
driver sur CD)



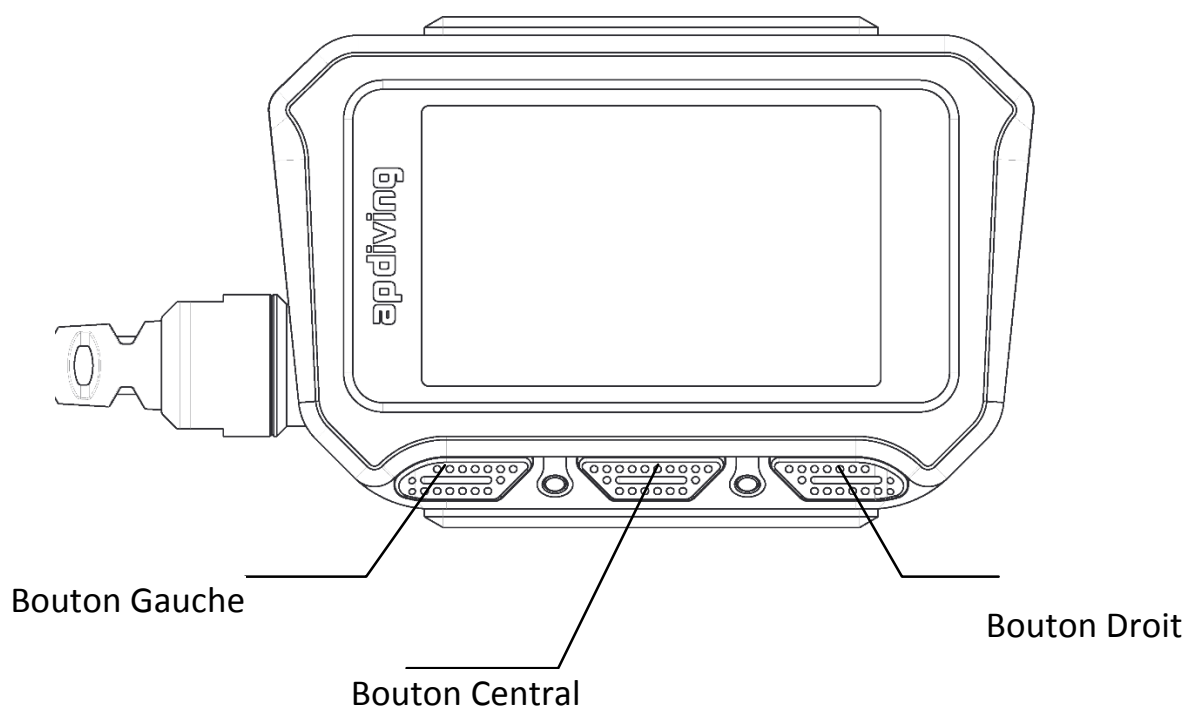
Si votre ordinateur n'est pas équipé d'un adaptateur Bluetooth, vous pouvez acheter un adaptateur en USB. L'adaptateur Mini Bluetooth v4.0 USB (ref Belkin F8T065) est recommandé. Vous pouvez vous le procurer sur le site AP Diving (www.apdiving.com) sous la référence RBV91.

Configuration de la Console Couleur VISION 2020





Nota: Assurez-vous que rien n'obstrue les trous des senseurs de Pression ou n'empêche leur utilisation

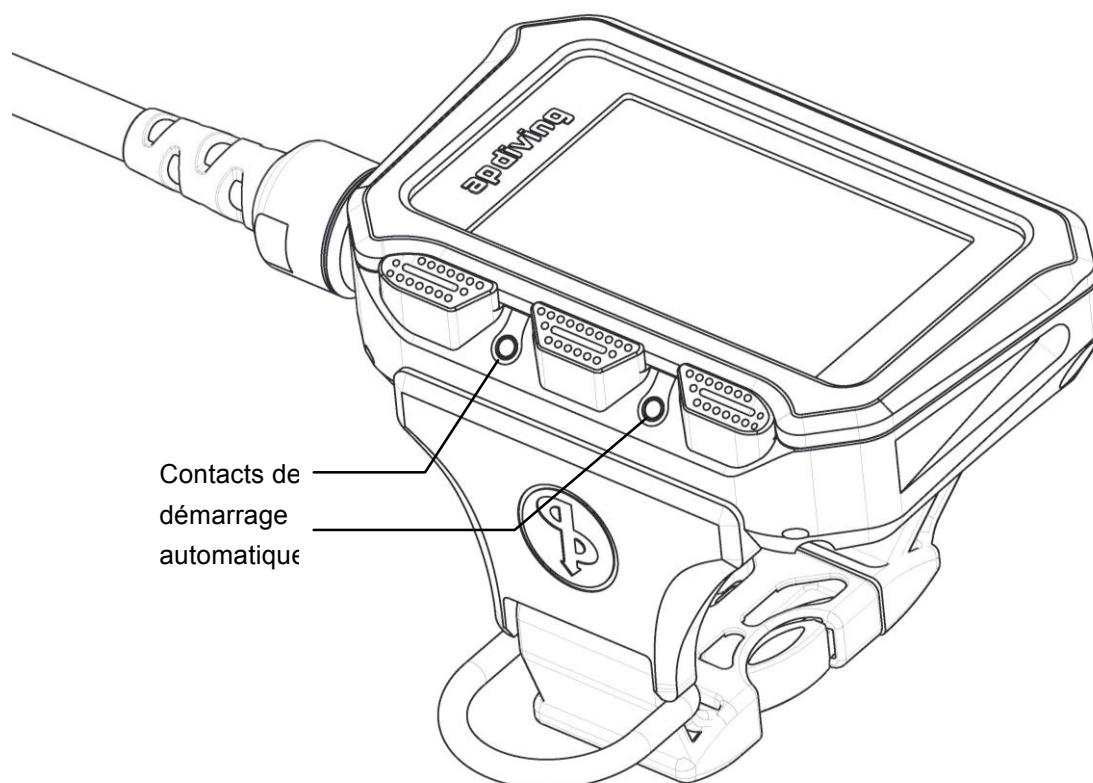


ATTENTION: La Console Couleur VISION 2020 est scellée et en aucun cas l'utilisateur ne doit tenter de l'ouvrir ou de la démonter. Toute tentative de démontage pourrait endommager irrémédiablement la console et son électronique.

Démarrage automatique

Une fonction de démarrage automatique a été intégrée au matériel pour compléter, en particulier, les demandes de la formation Récréationnelle. Il y a 2 contacts sur la face avant de la Console Couleur. S'ils sont mouillés ou submergés ils sont conçus pour mettre en fonction l'électronique du Recycleur.

NOTA : Cette sécurité ne vous dispense pas du besoin et de la responsabilité de mettre le Recycleur en état de Marche avant de vous immerger. Lors de la mise en route plusieurs auto-tests automatiques et importants sont lancés. Il est primordial de mettre le recycleur en marche et de suivre les étapes de démarrage avant de se mettre à l'eau. L'électronique ne pourra pas non plus ouvrir pour vous les bouteilles de gaz.



ATTENTION : Tous les systèmes de démarrage automatique reposent sur l'alimentation du recycleur. Si les batteries sont insuffisamment chargées, le démarrage automatique de secours ne lancera pas le système, vous ne recevrez aucune Alerte, et si vous êtes dans ce cas et que vous vous immergez en supposant que le système va démarrer, et négligez en outre de vérifier votre Console, la pression partielle d'oxygène chutera rapidement, vous tomberez en syncope et vous vous noierez à moins d'être secouru par un autre plongeur.



Mettez sous tension avant l'emploi et ne JAMAIS respirer dans la boucle sans contrôle préalable sur la Console, pour s'assurer que la PpO2 est suffisante. De même laissez toujours le recycleur alimenté jusqu'à ce que vous soyez en sécurité hors de l'eau et ayez terminé la plongée.



ATTENTION: Le démarrage automatique n'est pas assuré en eau douce.

Monter la Console Couleur VISION 2020

Le câble de la Console Couleur VISION 2020 est conçu pour convenir à toutes les tailles, et sa longueur est calculée pour le bras d'un adulte mâle, pour 95% de la population. Les plongeurs dont le bras est court pourront gérer l'excès de câble en l'enroulant autour du bras, le garder dans le boîtier du recycleur ou le porter accroché par l'anneau en D plutôt qu'au poignet.

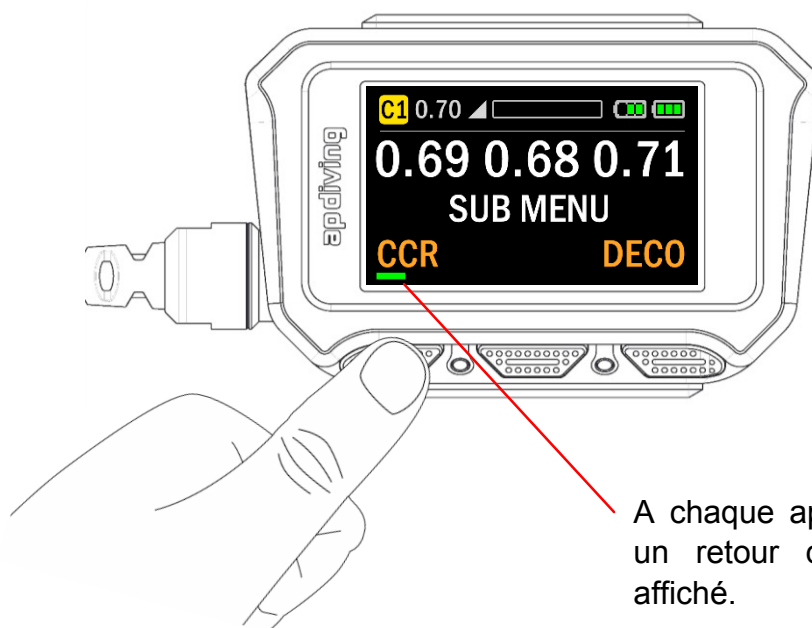
Nous recommandons de porter la Console Couleur VISION 2020 au poignet.

A défaut, laissez la sangle en place et accrochez la Console Couleur VISION 2020 à votre harnais avec l'anneau en D de la sangle. Assurez-vous de le positionner là où vous pourrez facilement lire la Console.

Avant la plongée / autotests et Calibration

Les Boutons

La logique de mise en œuvre au travers des boutons est directement reprise de celle de la console monochrome.



A chaque appui sur un bouton, un retour d'info en Vert est affiché.

NOTA : En raison des limitations de l'impression papier, les copies d'écran de ce manuel apparaissent pales en regard des images brillantes et vives de l'écran réel. Pour un meilleur rendu, visualisez ce manuel sur un écran d'ordinateur.

Rôle des Boutons en modes Surface et Plongée

Bouton	Gauche	Centre	Droit
Mise sous Tension	Maintien 4 secs		
Rétro-éclairage	Appui 1 sec = Allumé pour 5 secs	Appui 1 sec = Allumé pour 15 secs	Appui 1 sec = Allumé pour 15 secs
Affichage 2 nd Contrôleur	Maintien 2 secs		
Afficher en millivolt la sortie des cellules O ₂	Maintien 4 secs		
Commuter entre Setpoints Haut et Bas		Maintien 2 secs	
Effacement des Alarmes (Niveau 1)			Maintien 1.5 secs
Afficher le compas			Maintien 2 secs
Combinaisons de Boutons			
Mode Menu = G+D	⊙		⊙
Mise hors Tension = C+D		⊙	⊙
Connexion ordinateur - USB = G pour 2 secs (si l'interface USB – série est branchée)	⊙ Appui 2 secs		
Connexion ordinateur – Bluetooth = G+C pour 2 secs	⊙ Appui 2 secs	⊙ Appui 2 secs	

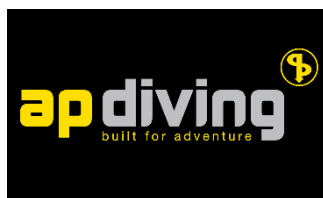
Mise sous Tension

Pour mettre le recycleur sous tension, appuyez et maintenir le bouton Gauche pendant 4 secondes. Les 2 contrôleurs démarrent leurs Auto-tests. Si la liaison avec l'afficheur est opérationnelle, le rétro-éclairage s'allumera et l'écran affichera le logo d'accueil AP Diving.

Déroulement des tests

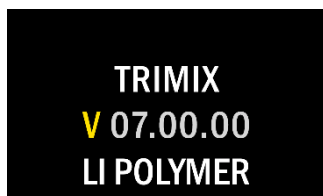
Pendant tout le processus de démarrage et de calibration, l'écran couleur plus grand vous donnera une interface bien plus lisible, facilitant la maîtrise de l'état du Recycleur grâce à la couleur contextuelle.

Auto-Tests avant la plongée



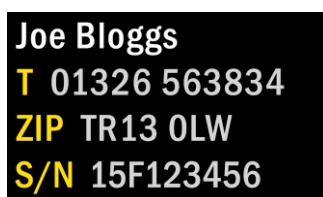
Ecran d'accueil

AP DIVING – Built For Adventure



Version logicielle

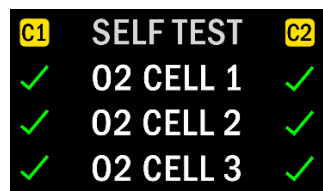
Trimix, Nitrox, Temps/Profondeur, Recreational 1 ou 2, version du Firmware type de Batterie rechargeable



Données Plongeur

Nom, Téléphone, Code Postal et Numéro de Série (programmé en usine)

En cas de changement sur ces données, contacter l'usine qui vous enverra gracieusement la mise à jour.



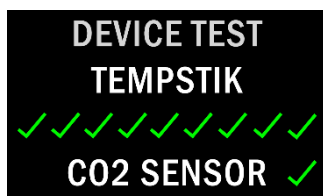
Auto-Test

Cellules Oxygène – test de connexion



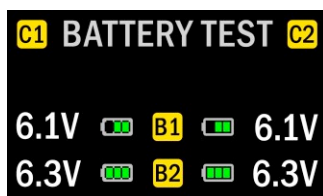
Auto-Test

Test de connexion du Solénoïde et du Buzzer



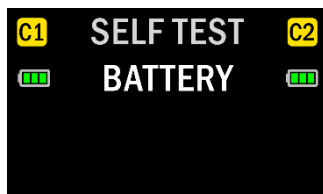
Test capteurs

Test de connexion de tous les capteurs du Temp Stick et du capteur CO2



Test Batterie

La Tension de chaque batterie ou pile est vérifié par chaque contrôleur, en condition de débit.

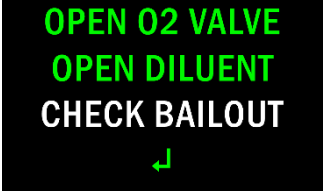
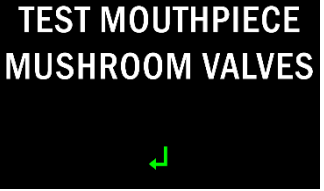
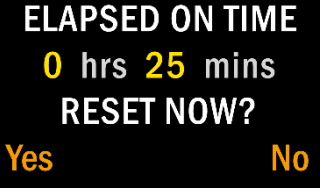


Auto-Test

Affichage du résultat du test batterie.

Checklist avant la Plongée

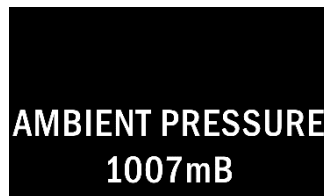
NOTA : Ces contrôles vérifient des points vitaux. Ne les prenez pas à la légère.

	Consigne	Assurez-vous que le robinet O2 est ouvert. Vérifiez le manomètre O2 pour vérifier la pression du bloc. Actionnez l'inflateur manuel O2 (droit) en regardant le manomètre. Si l'aiguille ne dévie pas, vous serez sûr que le bloc est suffisamment ouvert et que l'inflateur est correctement alimenté.
	Consigne	Assurez-vous que le robinet diluant est ouvert. Vérifiez le manomètre O2 pour vérifier la pression du bloc. Actionnez l'inflateur manuel diluant (gauche) en regardant le manomètre. Si l'aiguille ne dévie pas, vous serez sûr que le bloc est suffisamment ouvert et que l'inflateur est correctement alimenté. Appuyer sur l'ADV pour s'assurer qu'il est alimenté.
	Consigne	Vérifiez la mise en place et le fonctionnement de votre système respiratoire de secours (bailout). Sortez-le et respirez dessus. Ce test garantit que vous pouvez l'atteindre, que le tuyau est assez long pour que vous le preniez en bouche et que le gaz est disponible.
	Consigne	Vérifiez que la purge automatique est sur « plongée » Dévissez la valve à fond (sens anti-horaire) jusqu'à encliquetage.
	Consigne	Vérifiez les valves anti-retour Reportez vous au Manuel utilisateur des recycleurs AP Diving pour les détails de la procédure.
	Temps écoulé	Choisissez si vous voulez remettre le compteur à zéro.

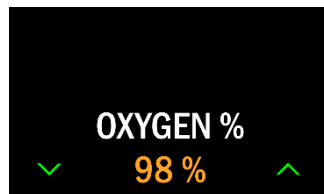
Calibration



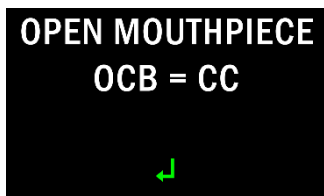
Calibration ! Sélectionnez « OUI » pour lancer la calibration des cellules O2 et remettre à zéro le capteur CO2 s'il est installé.



Pression ambiante Affiche la Pression ambiante telle qu'elle est mesurée par le capteur de pression statique.



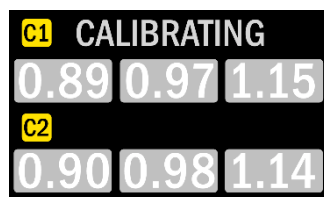
% Oxygène Validez ou corrigez le taux d'oxygène du bloc O2 pour prise en compte dans la calibration.



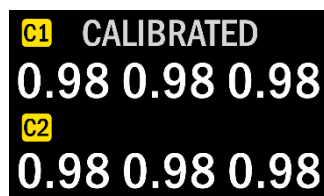
Consigne Assurez-vous que la pièce de bouche de la boucle est ouverte pour permettre la calibration. Pour la calibration la boucle doit être à pression ambiante et ouverte sur l'extérieur.



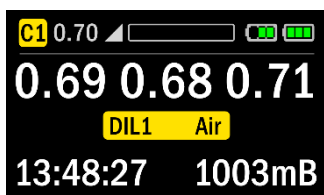
Rinçage Les valeurs affichées des PpO2 montent au fur et à mesure qu'elles sont rincées à l'Oxygène.



Calibration Les valeurs de PpO2 se stabilisent et sont surlignées lorsqu'elles atteignent une valeur stable permettant la calibration.



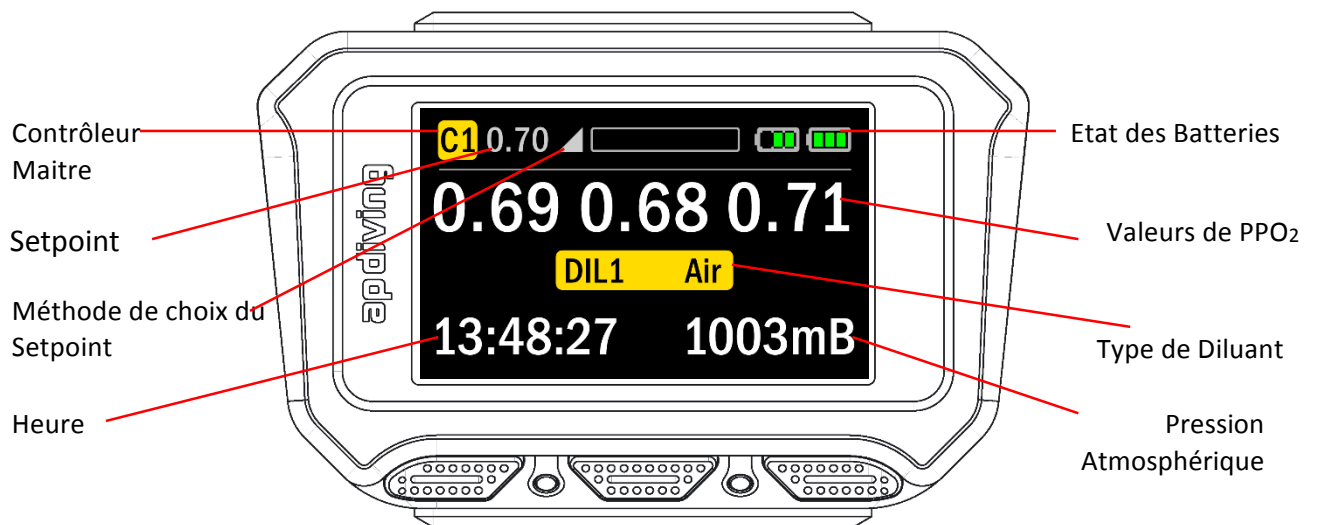
Calibré Les cellules sont calibrées, les valeurs de PpO2 se recalent sur la valeur du taux d'oxygène renseigné pour le bloc.



Mode surface Le recycleur est prêt à plonger après une calibration réussie. Prenez une grande inspiration et soufflez dans la boucle, puis lâchez la pièce de bouche, tout en surveillant les valeurs de PpO2 sur la Console. Vous devriez voir la PpO2 chuter rapidement, puis remonter vers le SetPoint quand le solénoïde injecte de l'O2.

Mode Surface

Après une calibration réussie la Console Couleur Vision 2020 passera en mode Surface.



La Console Couleur Vision 2020 suit une interface très proche de celle de la Console monochrome, il est donc très facile aux utilisateurs de passer de l'une à l'autre.

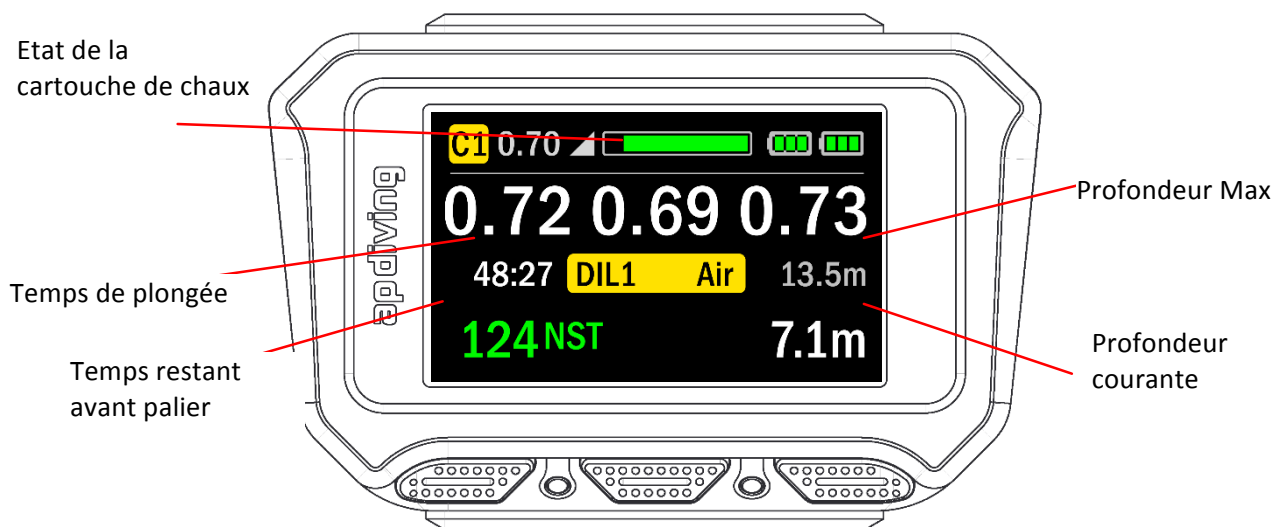
Pour assurer la lisibilité on utilise des couleurs à fort contraste, et des colorations contextuelles permettent de souligner les informations importantes. En général le blanc, le gris et le vert indiquent ce qui est « bon », le rouge souligne des données importantes, par exemple une batterie trop faible, une remontée rapide ou une panne. Le jaune est un intermédiaire pour indiquer l'état de la décompression, le contrôleur actif et le type de diluant.

Le mode Surface se caractérise par l'affichage de l'heure et de la Pression atmosphérique, ou après la plongée par le temps de plongée, la profondeur maximale, l'intervalle de surface et la pression atmosphérique. Lors de la descente, au passage à 1.20 m, l'affichage commutera en mode Plongée et présentera la durée de plongée, la profondeur instantanée et le besoin de décompression (sortie libre ou plafonds de remontée).

Mode Plongée

Affichage sans besoin de palier (Temps restant avant palier)

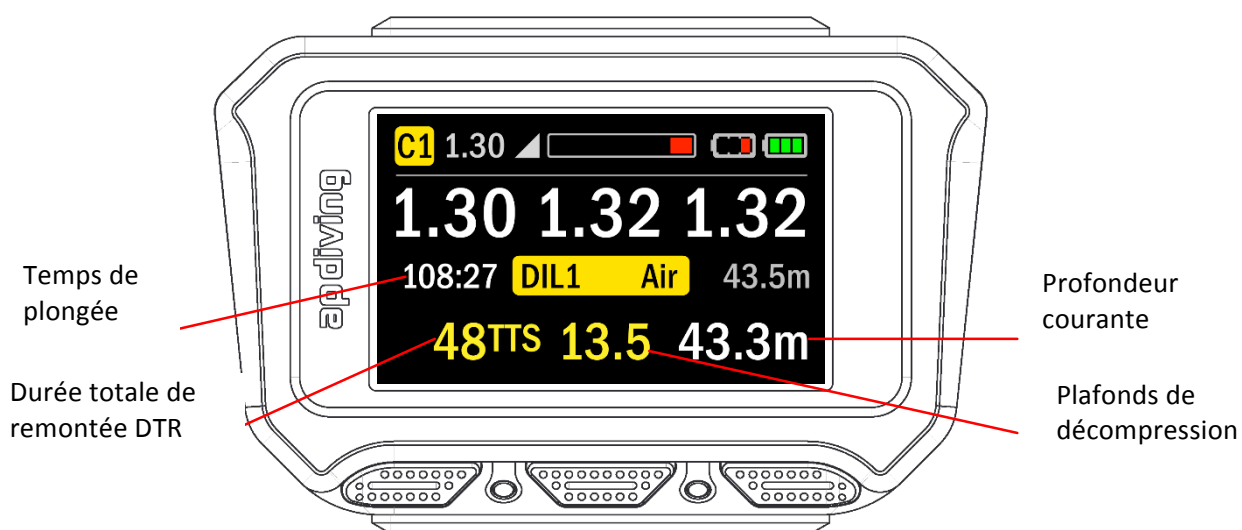
Tant que la profondeur et la durée de plongée n'amènent pas le besoin de faire de palier, la Console Couleur affichera la durée possible, à la profondeur courante, avant de nécessiter un palier. Cet affichage complète la durée de plongée et la profondeur.



Le Temps restant avant palier est affiché en Vert, signifiant qu'aucun palier n'est nécessaire. L'état de la cartouche de chaux et l'état de la batterie sont aussi affichés en Vert, montrant un état correct. Sur cet exemple toutes les autres indications sont en Blanc ou en Gris, puisqu'elles sont dans les valeurs nominales du domaine.

Affichage Durée Totale de Remontée (DTR)

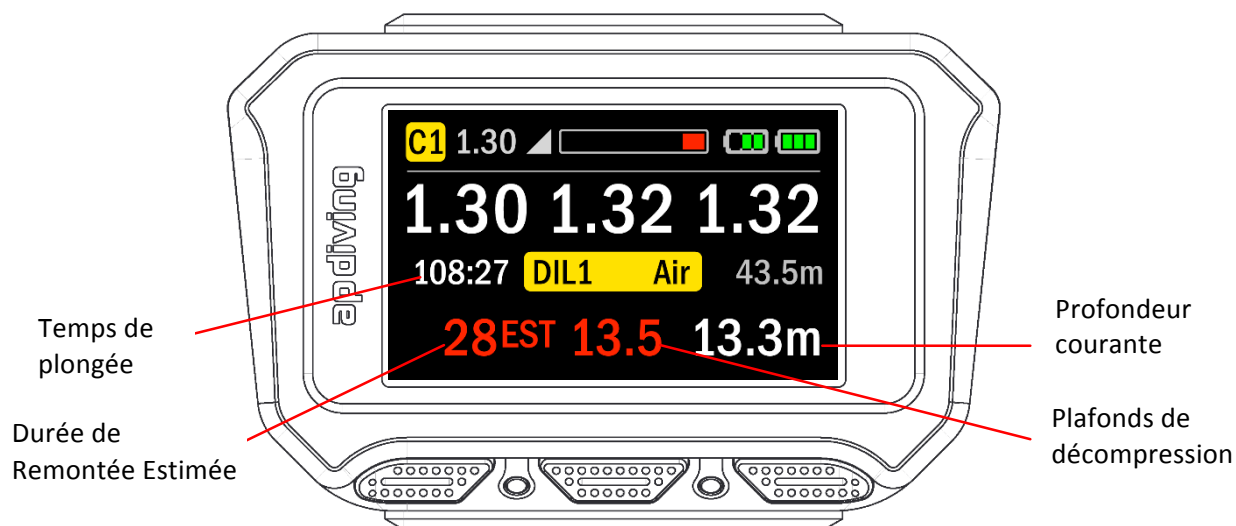
Quand le temps et la profondeur nécessitent un palier de remontée, la Console Couleur affichera une Durée Totale de Remontée (DTR) avec le temps de plongée, la profondeur courante, la profondeur maximale atteinte et le plafond au-dessus duquel la remontée est interdite.



La Durée Totale de Remontée et le Plafonds de décompression sont affichés en Jaune, pour bien souligner le besoin de respecter le palier. L'état de la cartouche de chaux et l'état de la batterie B1 sont affichés en Rouge, indiquant une Alarme « niveau de batterie insuffisant » et une Alarme « chaux saturée ».

Affichage Durée de Remontée Estimée(DRE)

Si la profondeur courante a été plus faible que le plafonds de décompression pendant plus de 2 minutes (non respect du palier), la DTR sera remplacée par une DRE (Durée de Remontée Estimée).



La Durée de Remontée Estimée et le Plafonds de décompression sont affichés en Rouge, soulignant le non-respect du palier de décompression et le fait que la remontée est estimée au mieux, compte-tenu de l'écart au domaine nominal de calcul.

Les Menus

Entrée dans le Menu



Pour entrer ou sortir des menus, appuyez sur les boutons Gauche et Droite simultanément (avec moins de 0.5 secondes d'écart).

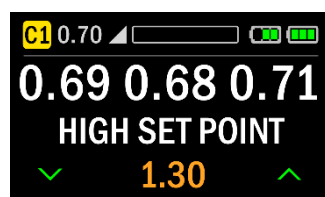


Les sous menus varient légèrement selon que l'on est en surface ou en plongée, et selon la version de logiciel installée (Trimix, Nitrox, Temps/Profondeur, Recreational 1 or 2). Vous trouverez plus de détails dans le Manuel Utilisateur des recycleurs AP Diving Vision. Toutefois, voici ce qu'affichera un système avec le logiciel Trimix à la surface.

Menu CCR

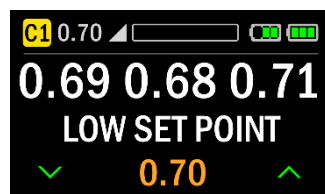
Notez qu'à chaque mise sous tension les SetPoint sont automatiquement ramenés à 1.3 (SetPoint Haut) et 0.7 (SetPoint Bas) à chaque mise sous tension.

Toutes les autres options sélectionnées par l'utilisateur sont mémorisées et restent aux valeurs qu'il a choisies.



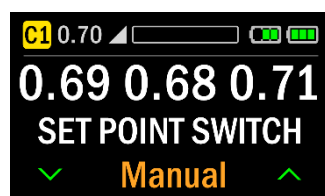
Setpoint Haut

Valeurs possibles : entre 0.90 et 1.50.
Il revient automatiquement à 1.3 à chaque mise sous tension. Nous recommandons de rester à 1.3



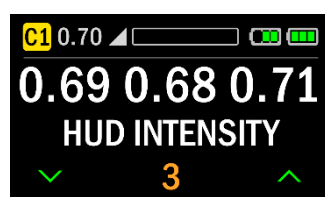
Setpoint Bas

Valeurs possibles : entre 0.50 et 0.90.
Il revient automatiquement à 0.7 à chaque mise sous tension. Nous recommandons de rester à 0.7



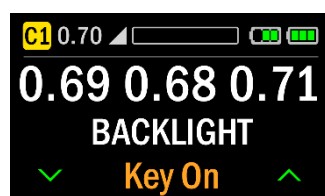
Mode de choix Setpoint

Graduel, Manuel ou Auto.
Nous conseillons de choisir Graduel. Si vous entrez dans une plongée à paliers, le Setpoint restera en continu à la plus haute valeur possible, réduisant au mieux la saturation en Azote et donc le besoin en paliers.



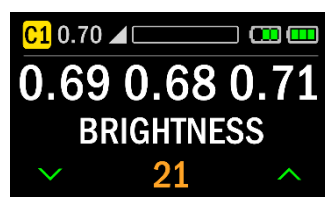
Luminosité HUD

Valeurs possibles : 1 à 10.
Nous recommandons de choisir 7 C'est assez lumineux dans la majorité des cas et consomme nettement moins de courant que les réglages 8 à 10.



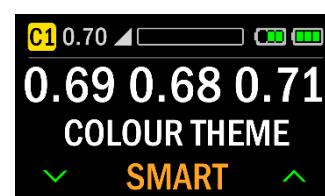
Rétroéclairage

Sur appui, en continu ou éteint



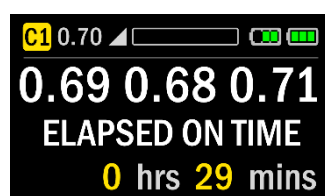
Brillance

Valeurs possibles : 1 à 31
Nous recommandons de choisir 21.



Thème couleurs

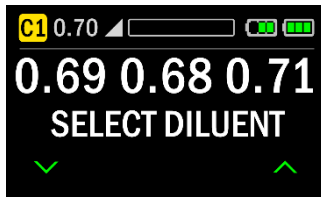
Smart, Daltonien, Acidulé, Perso 1 ou Perso 2
Les exemples de ce manuel sont tirés du mode SMART



Temps écoulé

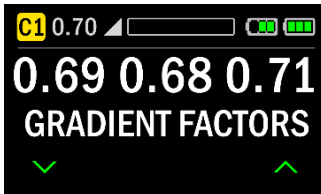
Compteur personnel, que l'on peut remettre à zéro à tout moment, en surface ou en plongée.

Menu Deco



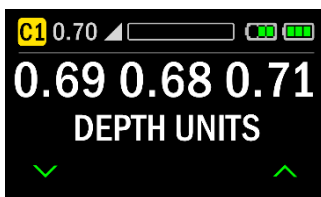
Choix du Diluant

9 gaz paramétrables



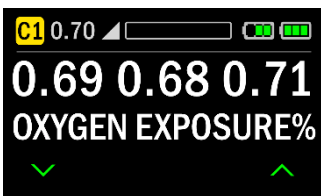
Facteurs de Gradient

GF Bas de 5 à 90
GF Haut de 30 à 98



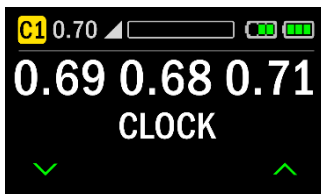
Unités de profondeur

Pieds (ft) ou mètres (m)



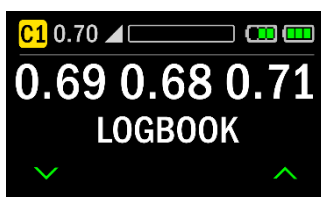
Risque Oxygène

CNS % et OTU %



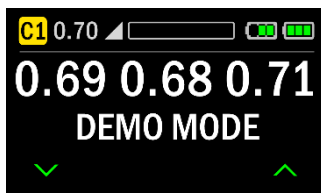
Horloge

Réglage Date et Heure



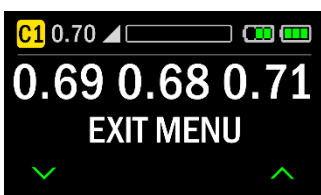
LogBook

Affichage Date, Heure, Durée, Profondeur Max de plongées passées



Mode Démo

Simulation d'une plongée

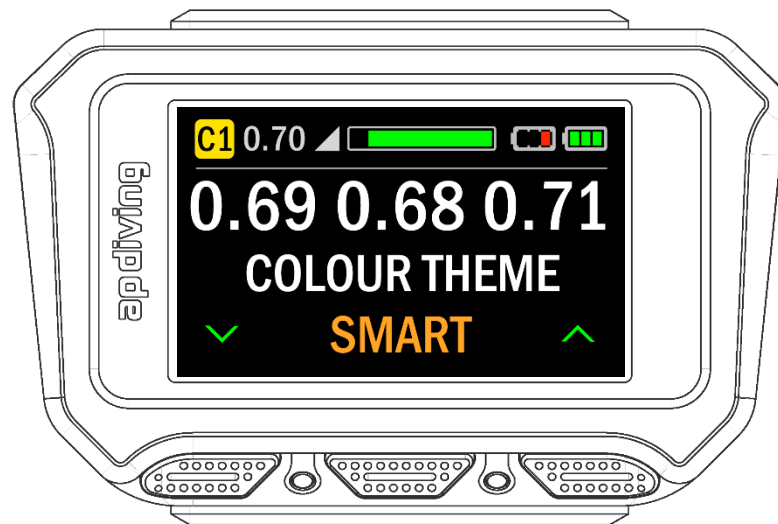


Sortie des Menus

Retour au mode plongée

Thèmes Couleur

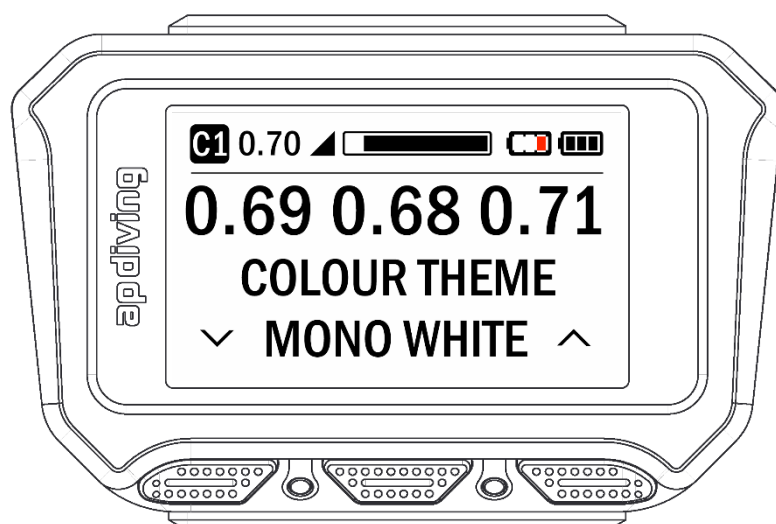
La Console Couleur Vision 2020 offre des thèmes couleur sélectionnables dont un menu « Daltonien » et un menu « Acidulé ». Le thème par défaut « SMART » présente des textes en fort contraste de blanc sur fonds noir et des couleurs contextuelles rouge et vertes pour certains éléments variables. Il est clair, lisible et facile à comprendre.



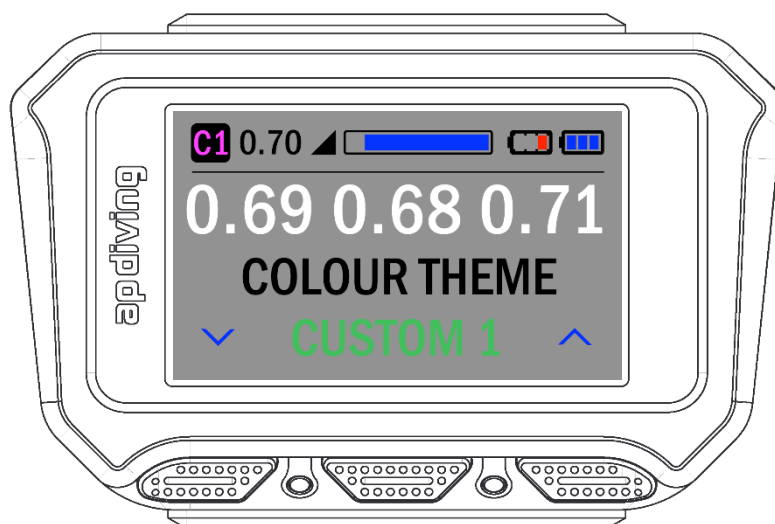
En vue d'aider ceux qui ont du mal à distinguer les couleurs (1 homme sur 12 et 1 femme sur 200) la Console Couleur Vision 2020 propose un thème « Daltonien ». Celui-ci substitue aux couleurs souvent mal perçues d'autres généralement plus adaptées. Un grand soin a aussi été apporté aux choix des couleurs dans des zones adjacentes, pour garantir le meilleur contraste.



Le thème « Acidulé » et le thème Noir et Blanc Fort contraste ont été conçus pour être plus percutant dans certaines conditions de visibilité.

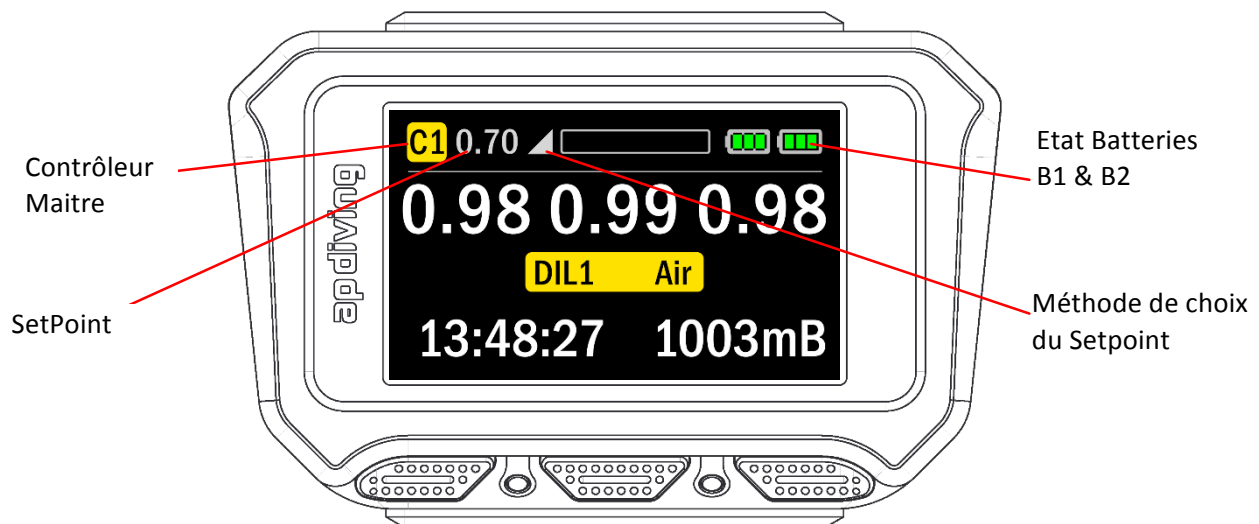


Le nouveau logiciel « Création thème » permet au plongeur de créer sur ordinateur ses propres thèmes puis de les charger dans son recycleur en tant que configuration « Perso 1 » et « Perso 2 »



Setpoint et Icones Batteries

Setpoint

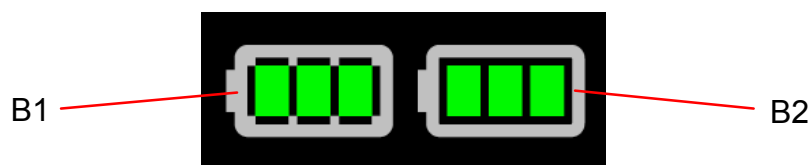


Les icones de méthode de choix du Setpoint sont présentées ci-dessous : Manuel, Automatique, Graduel et Bas forcé, dans l'ordre. Si le plongeur passe en Circuit Ouvert, le symbole « CO » remplacera l'icone de méthode de choix du Setpoint

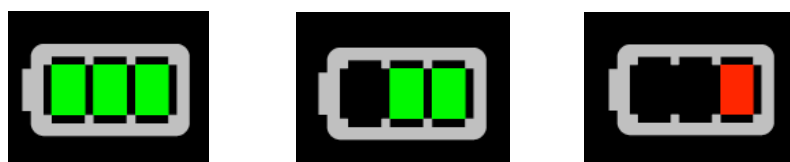


Icones Batteries

La Console Couleur Vision 2020 affiche le même surlignement pour indiquer la batterie qui est maître (celle qui alimente solénoïde et Console).

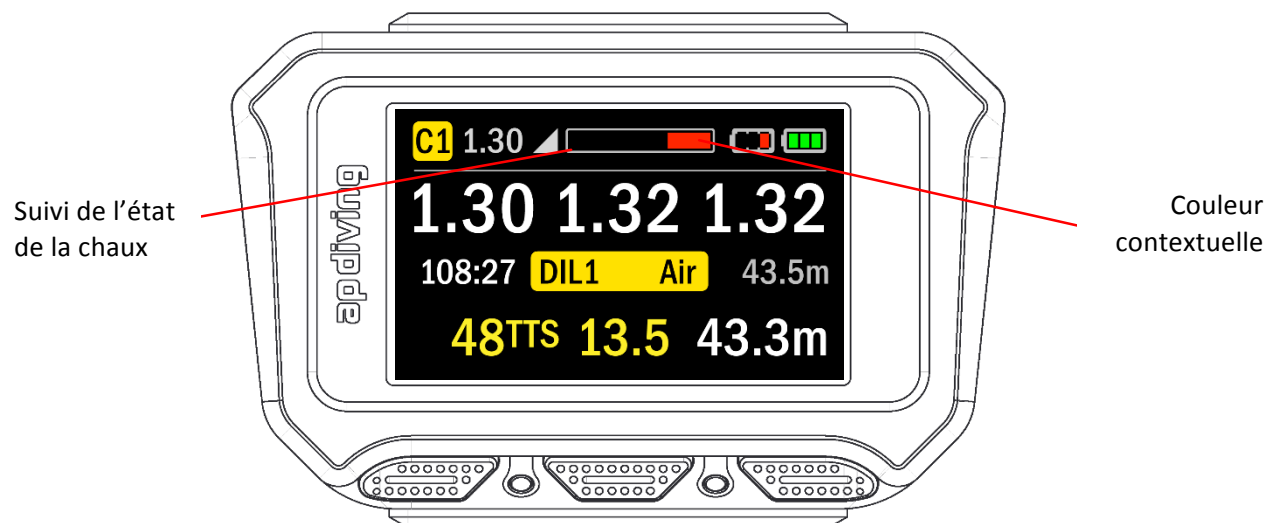


Des couleurs contextuelles aident à indiquer un niveau de batterie faible.



Connectivité des fonctions Optionnelle

Plusieurs systèmes sont montés en option et ces options sont visibles dans le VTH (le Viseur Tête Haute AP), s'il est présent, et sur la Console Couleur Vision 2020.



L'indicateur d'état de la chaux (scrubber monitor) est dessiné comme sur la console monochrome mais utilise une couleur contextuelle : lorsqu'on approche de la fin de durée de vie utile, la barre passe de Vert à Rouge pour souligner cette Alarme.



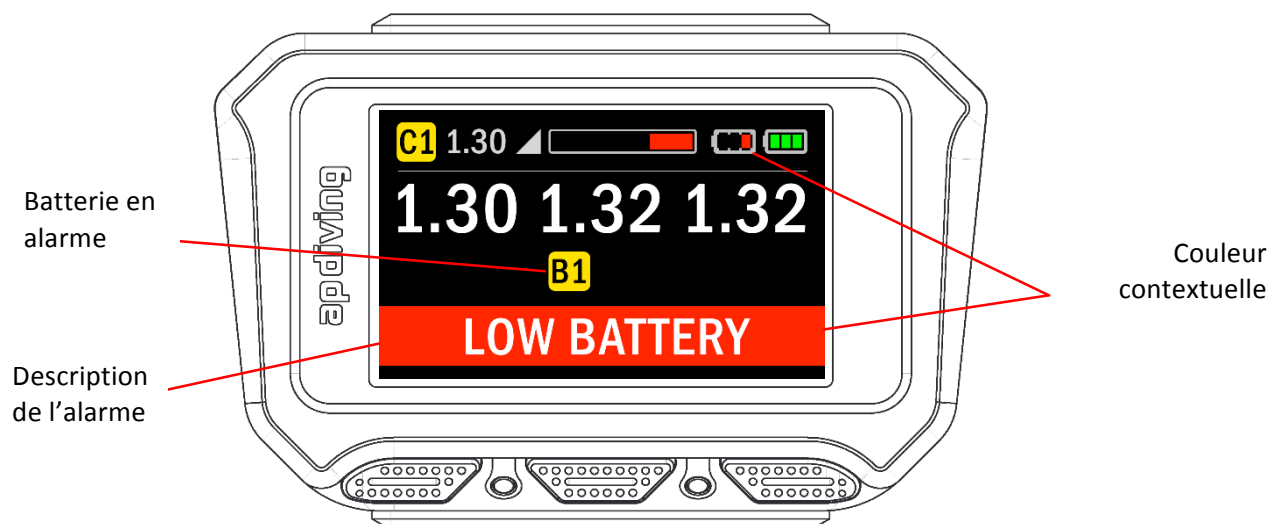
S'il n'y a pas d'indicateur d'état de la chaux, mais un détecteur de CO₂, une ligne de ++++ est affichée. Si les 2 options sont installées, une ligne de ++++ sera affichée si le bouton Gauche est maintenu appuyé, pour confirmer la présence du détecteur de CO₂.



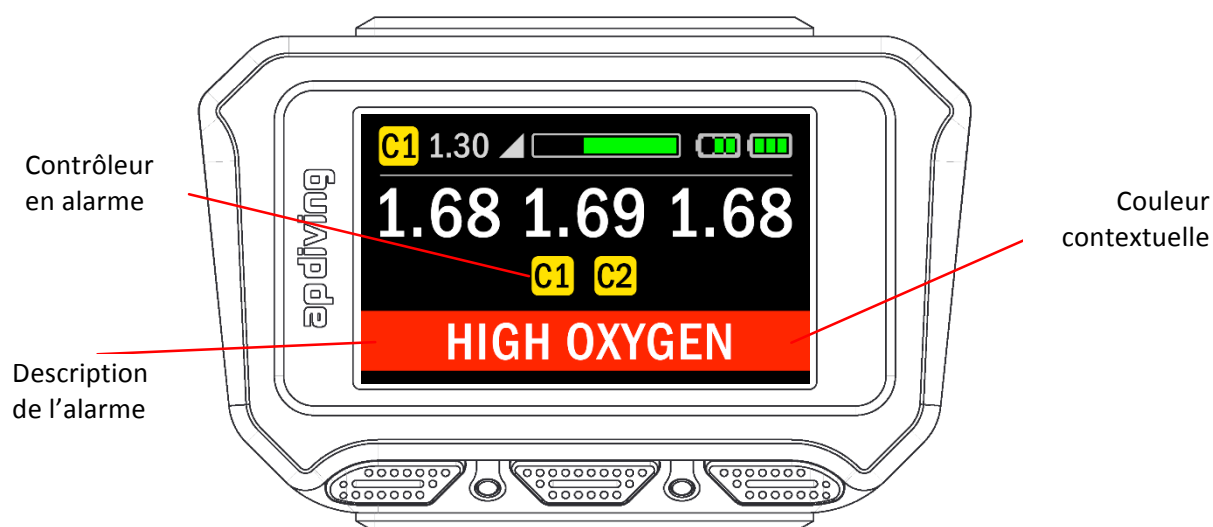
Si aucune des 2 options n'est installée, la Console affichera une ligne de - - - - .

Alarmes

Les Alarmes sont affichées sur la Console Couleur Vision 2020 et, s'il est monté, sur le VTH.



La Console Couleur Vision 2020 indique quel contrôleur (ou batterie) a déclenché une Alarme et le texte de l'Alarme est affiché en fort contraste, Blanc sur fonds Rouge.



Les autres Alarmes et Alertes affichées sur la Console Couleur Vision 2020 sont :

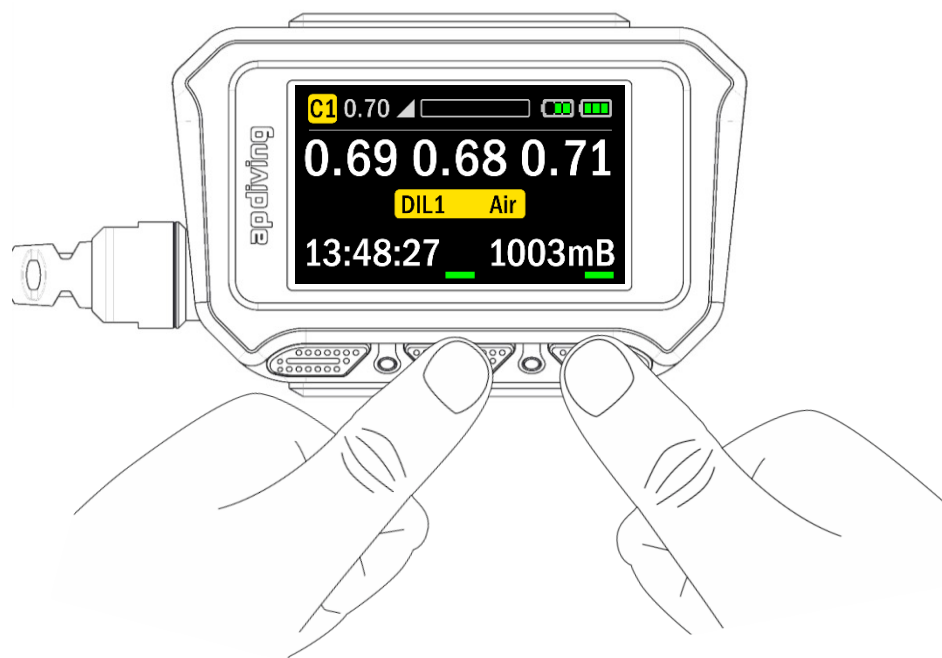
Alerte	Texte affiché
Trop d'O ₂	TROP D OXYG»NE
Pas assez d'O ₂	MANQUE D'OXYG»NE
Chaux usée - Remontez	V...RIFIER FILTRE! - REMONTEZ
Chaux usée - Bailout	V...RIFIER FILTRE! - BAILOUT
Alarme CO ₂ - Remontez	ALARME CO2 ! - REMONTEZ
Alarme CO ₂ - Bailout	ALARME CO2 ! - BAILOUT
Cellule Oxygène	ERREUR CELLULE
Niveau Batterie faible	ERREUR PILE
PPO ₂	MANQUE D / TROP OXYGENE
Remontée trop rapide	- - +LENT - -
Dépassement plafond palier	↓ ↓ +BAS ↓ ↓
Compteur CNS	EXPOSITION SNC
Compteur OTU	EXPOSITION OTU
Erreur de démarrage	TESTS INCOMPLETS
Palier manqué	VIOLATION DECO
Alarme Décompression	ALARME DECO
Panne capteur de Pression	PRESSURE SENSOR!

Masquage des Alarmes

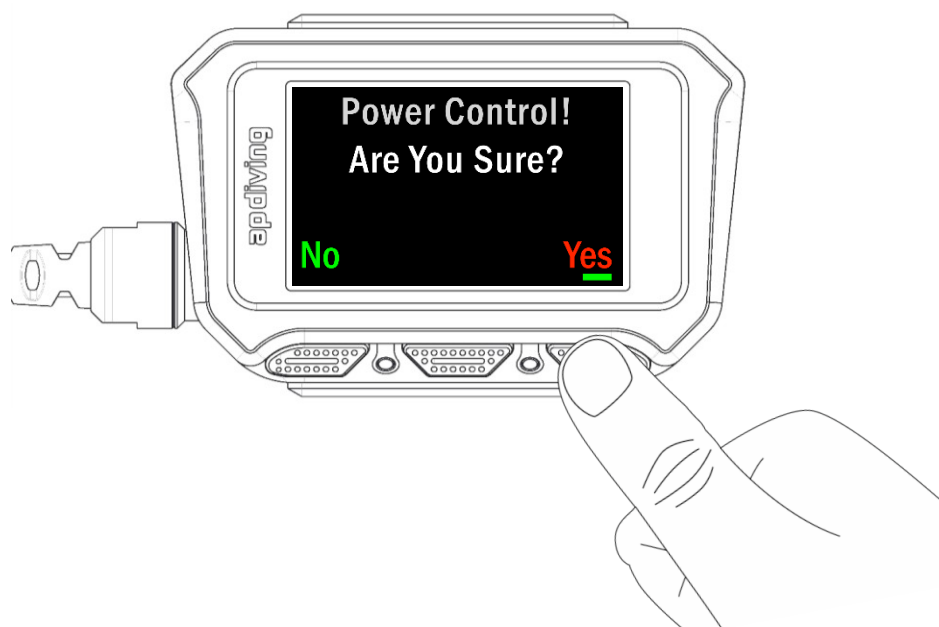
La plupart des Alarmes et Alertes peuvent être masquées temporairement par un appui de 2s sur le bouton Droit. Cela supprimera le son Buzzer et l'affichage sur les LED du HUD, laissant le message sur la Console Couleur Vision 2020 et le HUD s'il est monté, alternant avec les infos de Temps, Profondeur et décompression.

Après la plongée

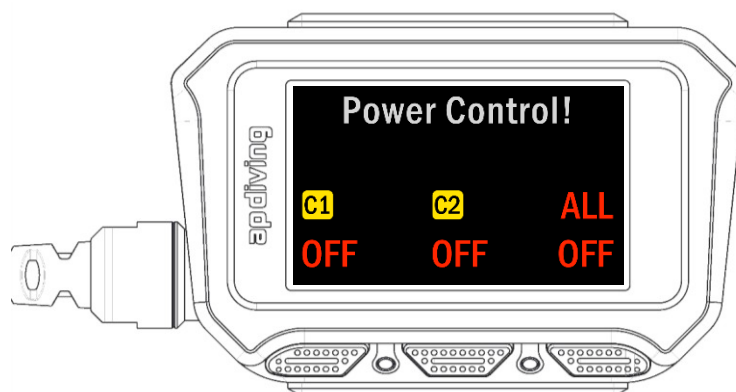
Mise hors tension



On peut accéder au menu gestion de l'alimentation à tout moment, depuis n'importe quel écran actif, en appuyant simultanément sur les boutons Centre et Droit.



Le menu permet de mettre hors tension l'un ou l'autre des 2 contrôleurs ou, si l'on n'est pas en plongée, les 2 ensembles.



Tant que l'on est sous l'eau, le système ne doit pas être entièrement coupé, l'option « tout éteindre » est remplacée par « ne rien éteindre ». Si l'un des contrôleurs a été éteint, vous pouvez le remettre en fonction en passant par le même menu.

Mises à jour logicielles, montée de version et Choix de langues

Le logiciel utilisé par la Console Couleur Vision 2020 peut être mis à jour et il est recommandé d'utiliser la version la plus récente dès qu'elle est mise à disposition. Les mises à jour corrigeront les éventuels bugs détectés sur les versions précédentes. Les versions à venir permettront aussi de disposer de nouvelles fonctions comme l'activation par une secousse, un compas numérique et des personnalisations de couleur.

Les mises à jour gratuites et les options linguistiques (anglais, allemand, hollandais, italien, français, espagnol, portugais, danois, suédois, norvégien, polonais ou russe) peuvent être téléchargées sur le site www.apdiving.com/en/rebreathers/resources/ et téléchargées sur votre Console Couleur Vision 2020 à l'aide du programme AP Communicator.

Les montées de version vers le logiciel avec modèles Nitrox ou Trimix peuvent aussi être téléchargées une fois l'option correspondante acquise – pour plus d'information merci de contacter AP Diving directement au 01326 563834.

Connectivité Bluetooth

La Console Couleur Vision 2020 incorpore une liaison Bluetooth, permettant des transferts de données faciles avec un MAC ou un PC. La liaison Bluetooth permet les chargements de logiciels et déchargement de données sans imposer d'ouvrir le recycleur pour accéder à une prise, puisqu'il suffit que la Console Couleur Vision 2020 soit dans la portée de la liaison Bluetooth

Les mises à jour des programmes AP Communicator (V5_2_1_3 au moins) and AP LogViewer (V5_2_1_1 au moins) ont été faites pour gérer les fichiers mémoire et le soft de la Console Couleur Vision 2020. AP Communicator rend faciles le chargement des firmwares et des fichiers personnels du plongeur, ainsi que le déchargement des données de plongée depuis l'électronique Vision. AP LogViewer permet d'afficher et d'éditer ces données de plongée. Les logiciels AP sont compatibles de Windows 7 et 8, et des MAC avec un émulateur Windows comme Parallels ou VM Fusion.

Pour vérifier si votre PC est équipé d'une liaison Bluetooth, cliquer sur l'icône ronde Windows sur le coin bas gauche de la barre des tâches et frappez « Bluetooth » dans le champ de recherche. Un gestionnaire Bluetooth s'affichera si votre PC est équipé. Tous les MAC sont équipés.

Si votre PC n'a pas de liaison Bluetooth, un adaptateur USB peut être ajouté. Nous recommandons le Belkin Mini Bluetooth v4.0 USB adaptor (Belkin Part No. F8T065). Vous pouvez vous le procurer sur le site AP Diving (www.apdiving.com) (Code AP : RBV91)

Mise en œuvre Bluetooth

Adaptateur Bluetooth Externe (PC sans Bluetooth intégré)

D'abord le PC doit reconnaître l'adaptateur Bluetooth branché sur la prise USB et lui associer le bon logiciel Driver. Ensuite il faut appairer le PC avec votre recycleur.

Adaptateur Bluetooth Interne

C'est plus simple avec un coupleur Bluetooth intégré. Il suffit de s'assurer que le port Bluetooth est en service puis appairer le PC avec votre recycleur.

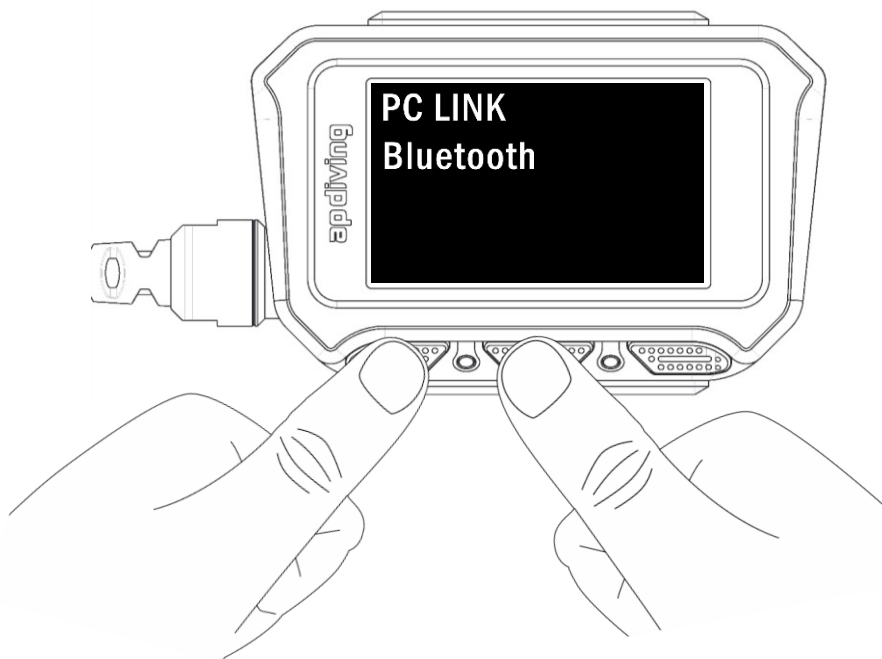
Installation Bluetooth– exemple Windows 7

Voici la procédure à suivre la première fois pour installer le logiciel nécessaire.

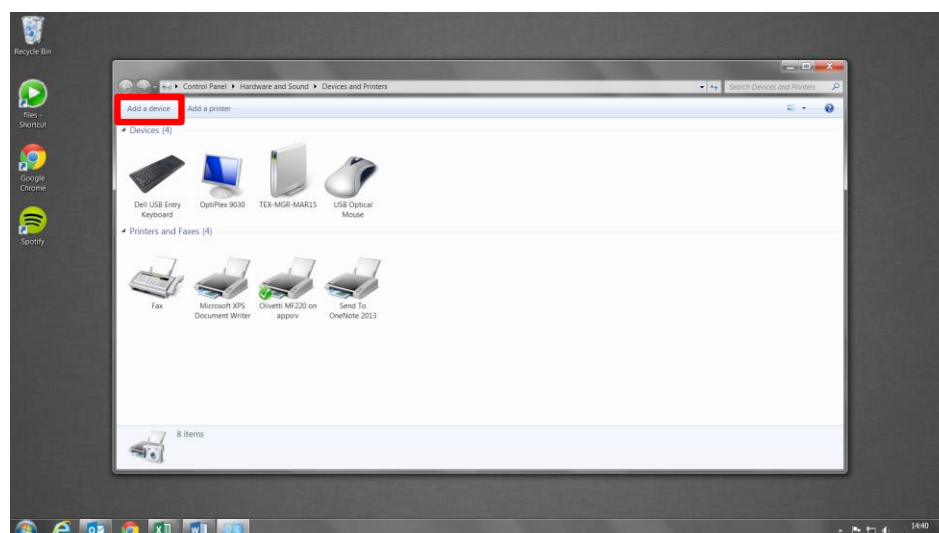
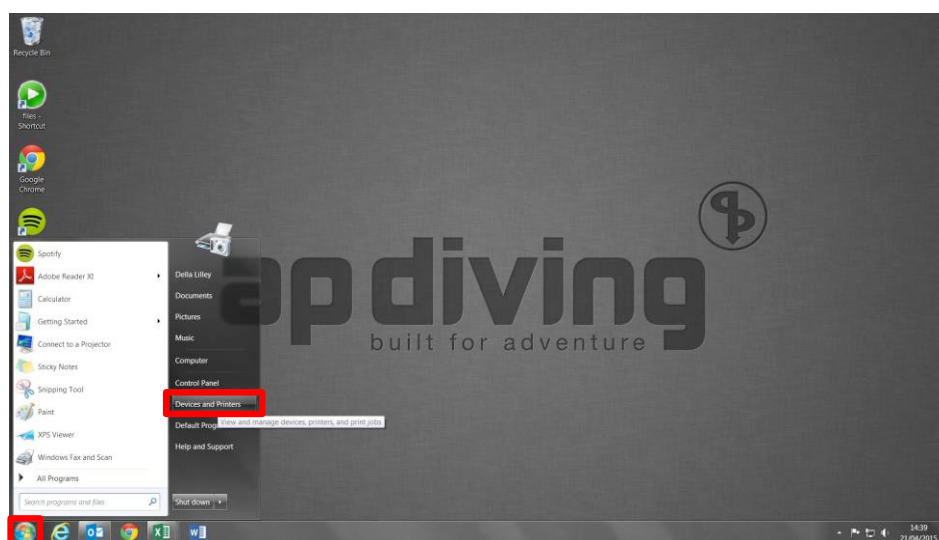
1. Ouvrir le port Bluetooth intégré, ou brancher l'adaptateur Belkin sur votre PC avec le CD d'installation, en suivant les instructions du manuel Belkin. Si votre PC n'a pas de lecteur CD/DVD, vous pouvez télécharger le bon driver sur le site Belkin: <http://www.belkin.com/uk/support-article?articleNum=4867> . Si le lien direct ne marche pas, allez sur le site www.belkin.com et lancez une recherche "Bluetooth USB Adapter F8T065 - Setup Driver".
2. Déchargez et installez la version la plus à jour de AP Communicator depuis <http://www.apdiving.com/en/rebreathers/resources/>. Inutile de désinstaller les versions antérieures, il suffit d'installer la version à jour, en l'option «installer un raccourci sur le bureau». La nouvelle icône remplacera l'ancienne.
3. Approchez la Console Couleur Vision 2020 à moins de 50 cm de l'adaptateur Bluetooth. La console étant éteinte, activez son mode Bluetooth en appuyant 2 secondes en même temps sur les boutons Gauche et Centre.

Astuce : appuyez sur le bouton du Centre juste avant celui de gauche, pour éviter que le système démarre involontairement en mode normal.

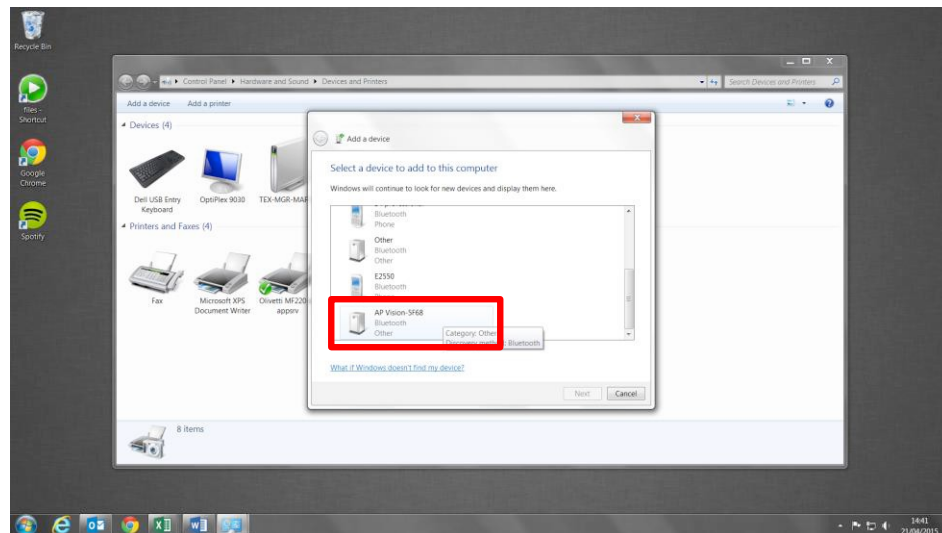
Nota : la Console restera en mode Bluetooth seulement pendant 2 minutes. Si vous avez besoin de plus de temps pour les opérations suivantes, réactivez le mode en pressant à nouveau les boutons Gauche et Centre 2 secondes.



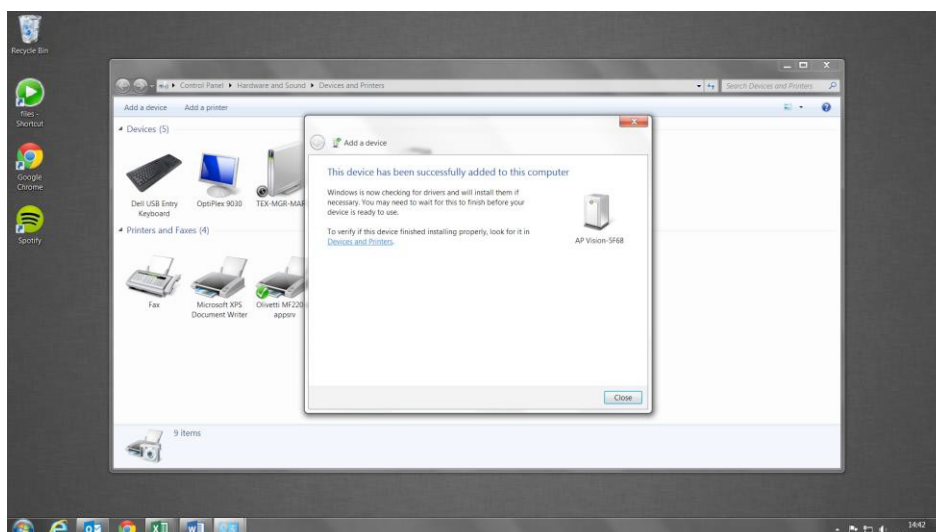
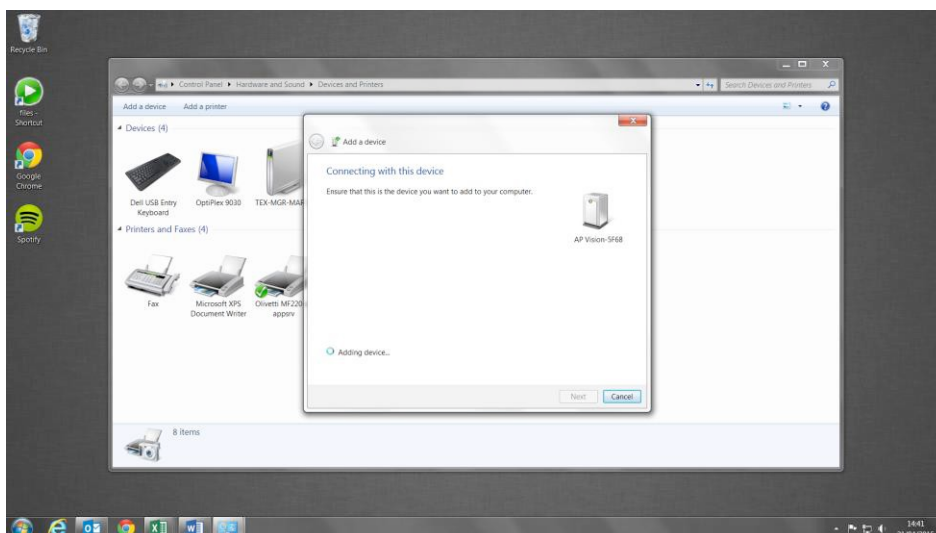
4. Sur le PC, cliquez sur « Démarrer », « Périphériques et Imprimantes », puis « Ajouter un périphérique » en haut de la fenêtre qui s'affiche.

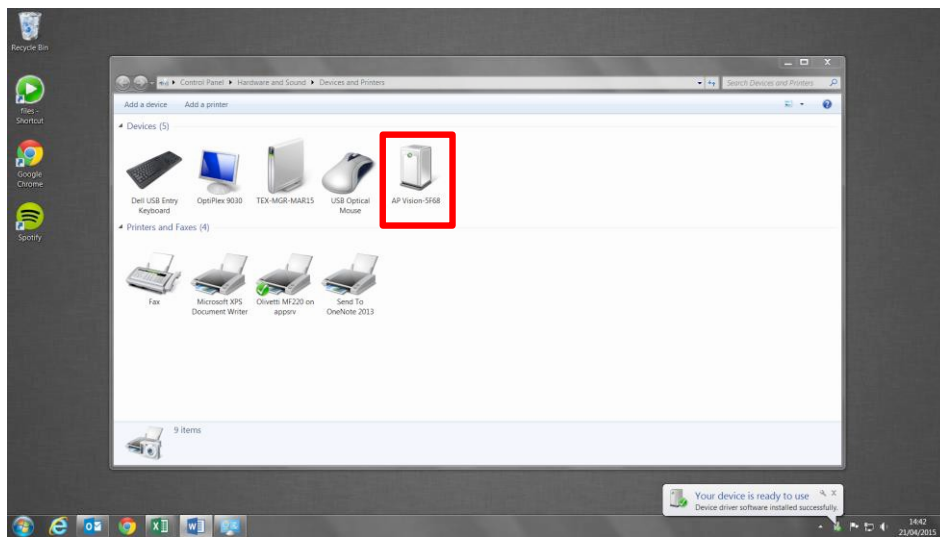


5. Dans la liste qui s'affiche, faites un double click sur périphérique Bluetooth–
AP Vision- xxxx

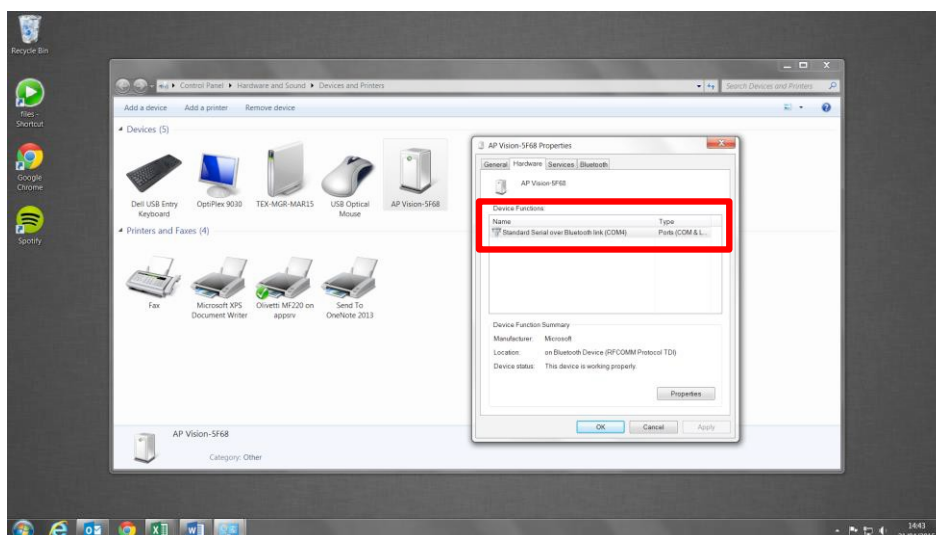


6. Généralement l'appairage se fait automatiquement mais sur certains systèmes vous devrez rentrer un « code d'appairage » : il faudra alors entrer « **apvision** », en minuscules et sans espaces. Le couplage sera alors possible et le périphérique AP Vision apparaîtra dans la liste des périphériques et imprimantes.

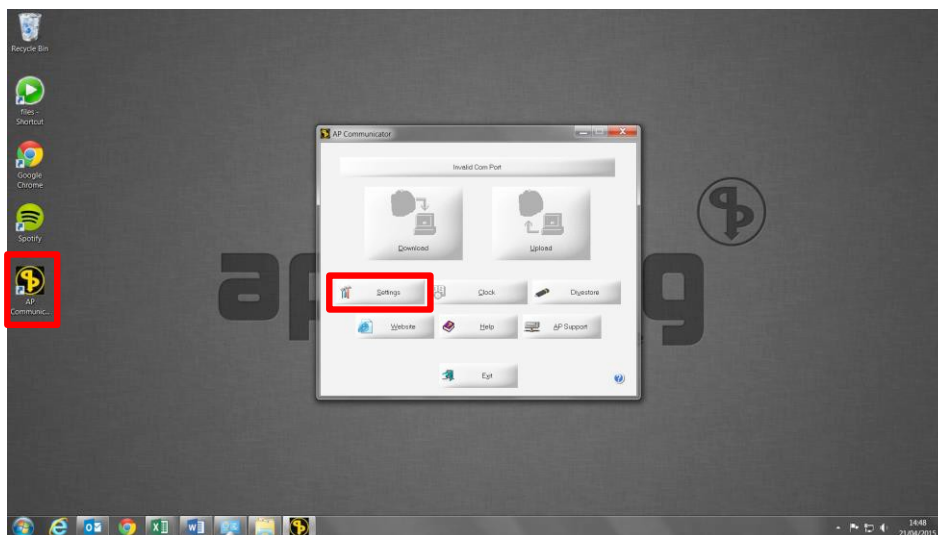




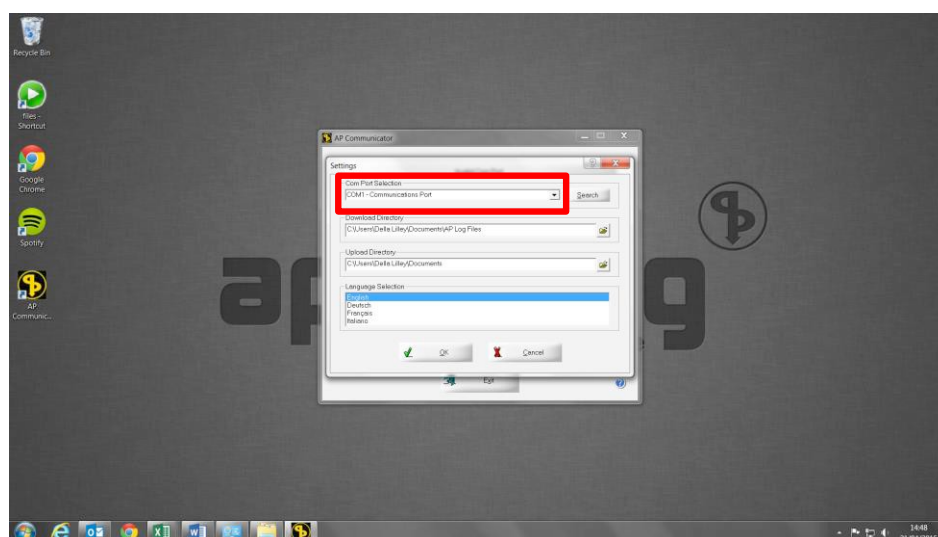
7. Faites un click droit sur l'icône AP Vision-xxxx Bluetooth, sélectionnez Propriétés, puis Matériel, et notez le numéro de Port de Communication alloué à ce périphérique. Vous devrez le renseigner dans le programme AP Communicator. Vous pourrez rentrer dans l'onglet Propriétés avancées et changer si besoin le numéro de port. Si vous vous connectez à plusieurs recycleurs AP Vision, il pourra être pratique de renommer ce périphérique, en faisant un click droit sur l'onglet Bluetooth.



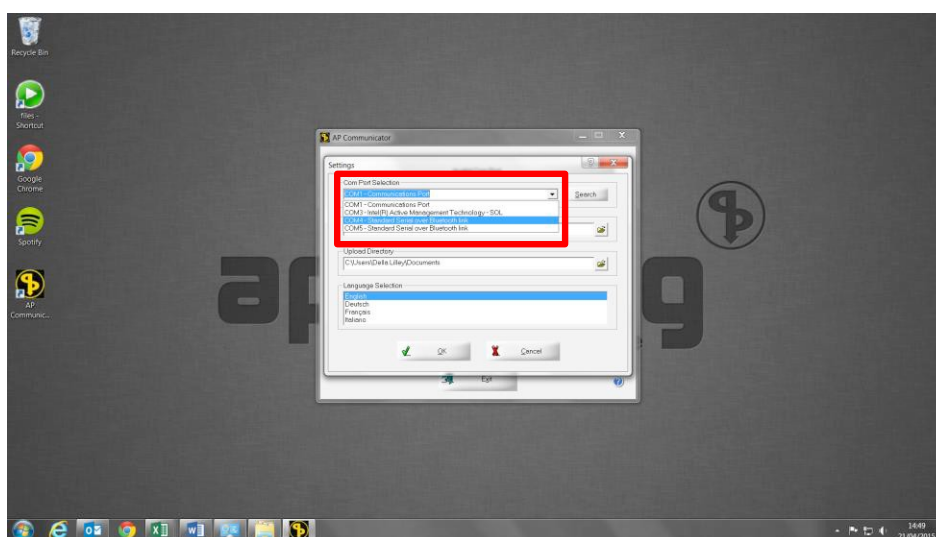
8. Lancez le programme AP Communicator par un double click sur l'icône du bureau, puis cliquez sur Paramètres.



9. Cliquez sur la flèche Bas à droite de l'icône « sélection du port de communication ».



10. Sélectionnez le port de communication du périphérique AP Vision.



Déchargement de données par le port Bluetooth

Pour télécharger des données de plongée depuis la Console Couleur Vision 2020 :

1. Assurez-vous que le bon port COM est sélectionné (voir ci-dessus).
2. Choisissez le répertoire de destination
3. Mettre la Console Couleur Vision 2020 en mode de dialogue ordinateur par un appui prolongé sur les boutons Gauche et Centre
4. Cliquez sur « téléchargement » dans la fenêtre du logiciel AP Communicator et les fichiers seront téléchargés vers le répertoire que vous avez désigné. Ces fichiers peuvent être lus et édités avec le logiciel AP Viewer.

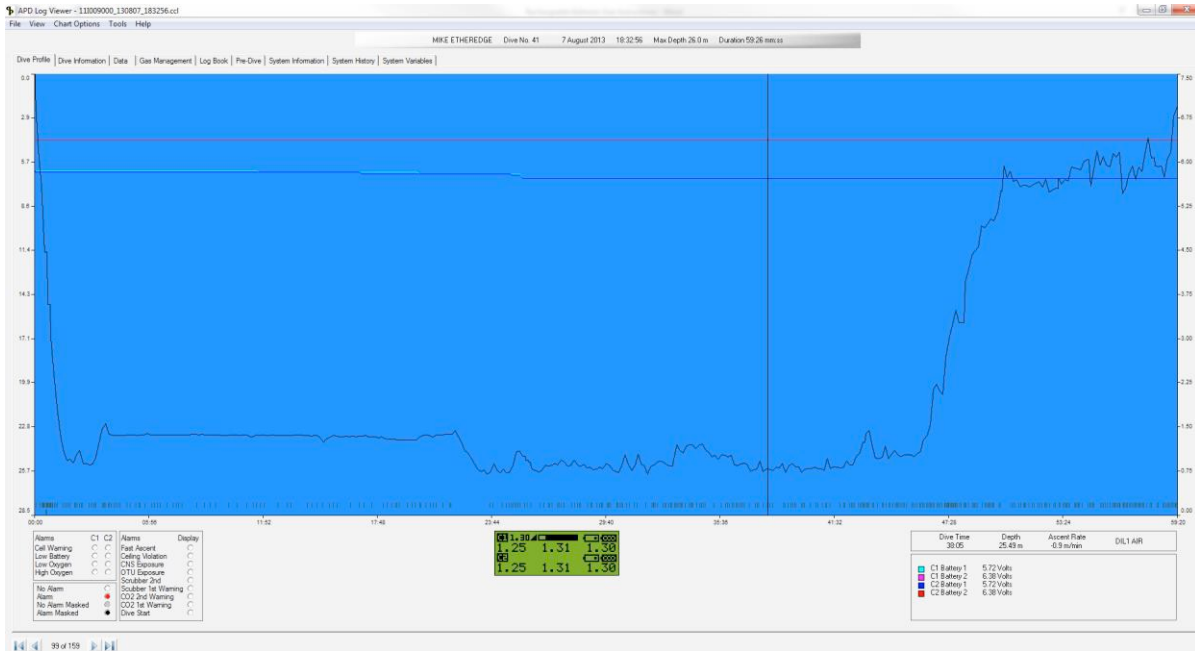
Chargement de données par le port Bluetooth

Pour charger de nouvelles versions de logiciel ou de fichiers vers la Console Couleur Vision 2020 :

1. Assurez-vous que le bon port COM est sélectionné (voir ci-dessus).
2. Choisissez le répertoire qui contient le logiciel à recharger.
3. Mettre la Console Couleur Vision 2020 en mode de dialogue ordinateur par un appui prolongé sur les boutons Gauche et Centre
4. Cliquez sur « chargement » dans la fenêtre du logiciel AP Communicator et le fichier sera chargé depuis le répertoire que vous avez désigné vers la Console Couleur Vision 2020.
5. Mettre hors tension la Console Couleur Vision 2020 pour quitter le mode de dialogue.
6. Mettre sous tension la Console Couleur Vision 2020 par un appui sur le bouton gauche et vérifier que le nouveau logiciel est bien installé.

Journal des plongées

La Console Couleur Vision 2020 dispose d'une mémoire augmentée à 500 fois celle de la Console monochrome. Les 32 MO de mémoire permettront de restituer de 500 à 3000 plongées, selon la durée de ces plongées.



Une version mise à jour de AP Viewer est fournie avec la Console Couleur Vision 2020 (Version V5_2_1_1 au moins) qui permet de relire tous les journaux de plongée et de les enrichir d'informations connues du plongeur (site, météo, ...) pour construire une histoire exhaustive de votre vécu en recycleur.

Maintenance

Après la plongée, laissez toujours la tête du recycleur dans une zone propre et sèche en veillant à ne pas laisser la tête ou la Console soumise à la chaleur. Ne désinfectez pas la Console. Veillez à lui éviter les chocs et évitez les rayures sur l'écran en remplaçant le film protecteur s'il est abîmé ou commence à peler.

Il est conseillé de rincer la Console Couleur Vision 2020 à l'eau douce après chaque plongée pour éviter toute accumulation de sel ou de saleté. Il faut surtout bien rincer les boutons à l'eau douce, puis les enfoncer à plusieurs reprises pour éjecter l'eau avant de laisser sécher à l'air libre et de ranger la Console.

N'utilisez pas de jet d'eau à haute pression, qui pourrait endommager la Console Couleur Vision 2020 .

Avant chaque plongée vérifiez que la Console Couleur Vision 2020 n'est pas endommagée et que rien ne gêne l'emploi de l'écran, la sangle, les boutons et les trous du capteur de pression.

La Console Couleur VISION 2020 est scellée et en aucun cas l'utilisateur ne doit tenter de l'ouvrir ou de la démonter. Toute tentative de démontage pourrait endommager irrémédiablement la console et son électronique.

N'essayez pas de modifier le recycleur ou la Console Couleur VISION 2020.

La Console Couleur VISION 2020 sera contrôlée par AP Diving ou une de ses agences agréées lors de l'entretien annuel de la tête du recycleur.



ATTENTION – Ne vous débarrassez pas n'importe où de la tête du recycleur ou de la Console Couleur VISION 2020 en fin de vie. Contactez AP Diving qui vous indiquera la marche à suivre.

Données Techniques

Plage de Température	Fonctionnement :	4°C à 32°C
	Rangement (quelques heures) :	-10°C à 50°C
	Stockage Long terme :	5°C à 20°C
Plage de Pression Atmosphérique	650 – 1080 mbar	
Capteur de Pression	0 – 14 bar	
Limite de profondeur	100m (cohérent de la profondeur max pour tous les recycleurs AP Diving selon EN14143)	
Afficheur	2.8" ultra-brillant LCD multichrome	
Boîtier	Aluminium grade marine anodisé haute résistance	
Verre de l'écran	Verre renforcé par ionisation, anti-rayures	
Batteries	Alimenté par l'alimentation de la tête du recycleur	
Poids	Environ. 0.35Kg (Console et câble)	
Dimensions	Environ 102 x 64 x 25mm (boîtier aluminium)	
Affichage PPO₂	Précision:	± 0.05 bar
	Résolution:	0.01 bar
Gamme Setpoint Oxygen	Bas :	0.5 – 0.9 bar
	Haut :	0.9 – 1.5 bar
Niveau d'Alarme Oxygene	Bas :	0.4 bar
	Trop haut :	1.6 bar
Languages	Russe (русский), Allemand (Deutsch), Swedish (svenska), Norwegian (Norsk), Polish (Polskie), Hollandais, (Nederlands), Italien(italiano), Espagnol (Español), Portugais (português), Français, Danois (dansk), Tchèque (československý) et Anglais (English).	
Communication	Câblage vers recycleur par câble flexible renforcé Kevlar-	
	Chargement / déchargement vers PC etr MAC par liaison Bluetooth	
Firmware Upgradable	Matériel prévu pour permettre les améliorations par rechargement du logiciel.	
Garantie	1 an	

EC TYPE Approval

La certification de type CE a été prononcée par SGS United Kingdom Ltd, Unit 202b, Worle Parkway, Western-Super-Mare, Somerset, BA22 6WA. Notified Body number 0120. Participation de DERA (Defense Equipment Research Agency, now QinetiQ), Alverstoke et ANSTI test systems, Hants..

Les Inspiration XPD, EVO et EVP sont conformes aux normes CE jusqu'à 40m avec un diluant Air et jusqu'à 100 m avec un diluant HélioX ou Trimix (avec une équivalence narcotique Air de 30 m à 70 m, ramenée à 24 m pour 100 m).

L'agrément « CE » a été accordé selon les spécifications techniques du fabricant APD et après des essais utilisateurs satisfaisants. Les spécifications techniques s'appuient sur le standard EN14143 :2003 « Équipement respiratoire de plongée autonome » à l'exclusion des clauses 5.6.1.3 (pic des pressions respiratoires pour des fréquences respiratoires plus élevées) et 5.8.8 (test d'allongement des tuyaux). Il fut considéré que ces produits étaient en accord avec les réquisitions de base de la Santé et de la Sécurité (Annexe II) de la directive PPE 89/686/EEC

Approbation selon l'article 11B

La certification en cours de validité autorisant le marquage CE selon l'article 11B de la directive PPE 89/686/CEE est couverte par Lloyd's Register Quality Assurance Ltd. CE0088.

Fabriquant

Développé et produit au Royaume uni par :



Ambient Pressure Diving Ltd
Unit 2C, Water-ma-Trout Industrial Estate,
Helston, Cornwall. TR13 0LW.
Telephone: +44 (0)1326 563834
FAX: +44 (0)1326 573605
www.apdiving.com

Pour les pièces de rechange et accessoires visiter:

www.apdiving.com